

AKKU RASENMÄHER

ALM 40-2 Li



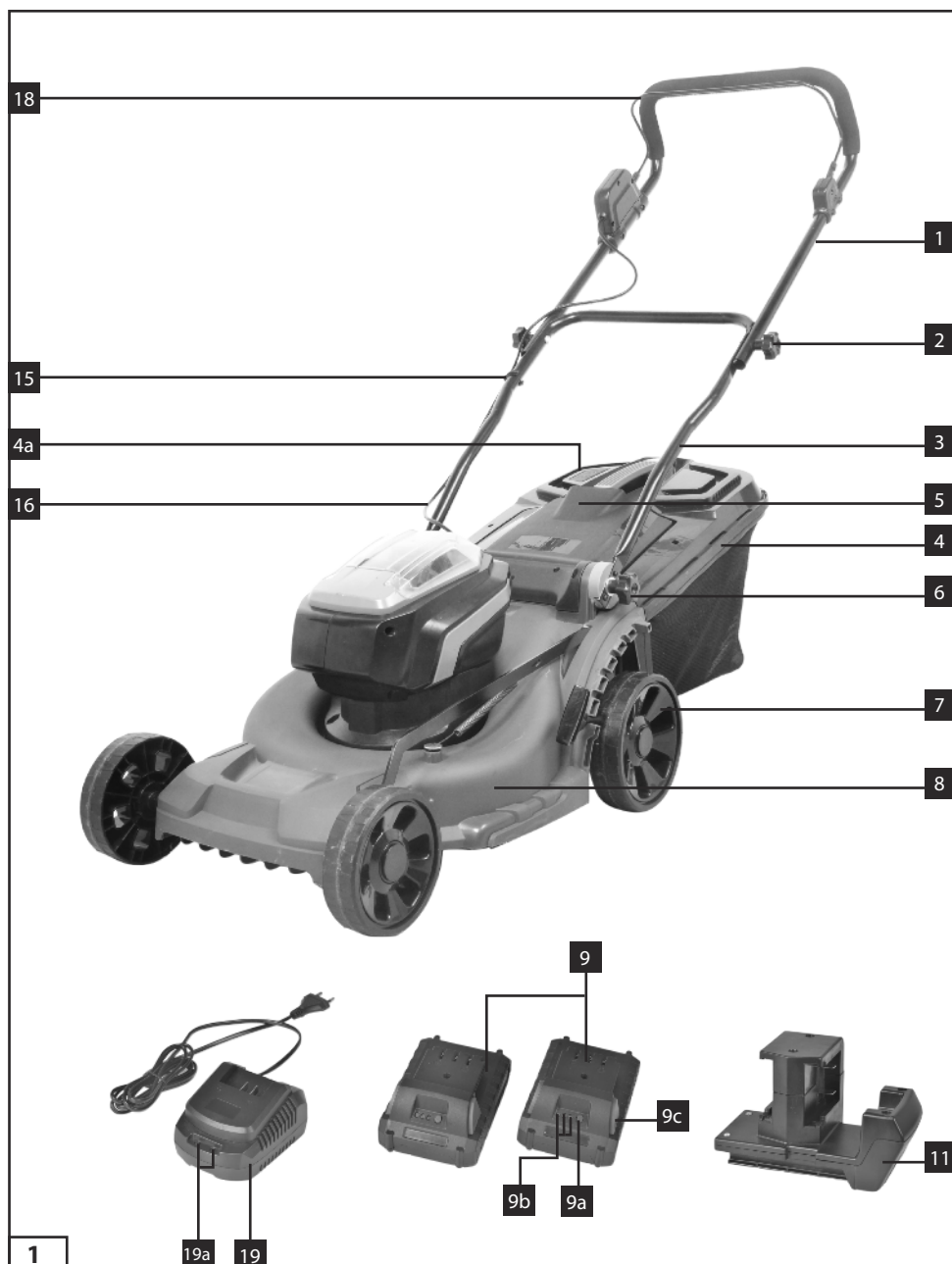
DE Originalbetriebsanleitung
AKKU RASENMÄHER

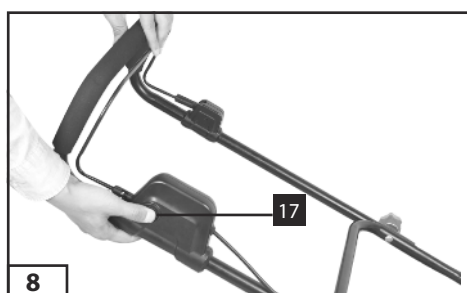
FR Traduction de la notice originale
TONDEUSE À GAZON À ACCUMULATEUR

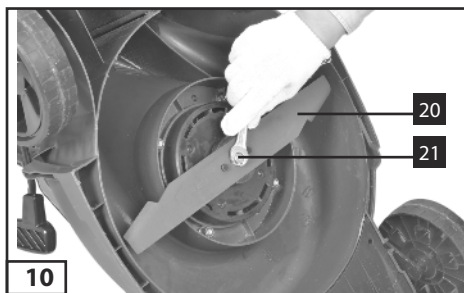
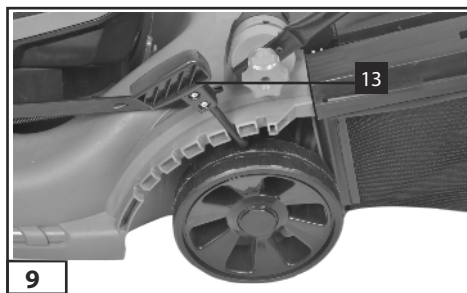
IT Traduzione delle istruzioni originali
TOSAERBA A BATTERIA

Art.-Nr.: 630786700000









Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist nur für das Mähen von Rasen- und Grasflächen im häuslichen Bereich bestimmt. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen. Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt.

Kinder sowie Personen, die mit dieser Betriebsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen. Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ Dieses Gerät kann bei unsachgemäßem

Gebrauch ernsthafte Verletzungen verursachen. Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen und beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise und machen Sie sich mit allen Bedienteilen gut vertraut.

Vorbereitung

- Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Betriebsanleitung nicht kennen, das Gerät zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter der Bedienungsperson festlegen.
- Setzen Sie das Gerät niemals ein, während Personen, besonders Kinder und Haustiere, in der Nähe sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird und entfernen Sie Steine, Stöcke, Drähte oder andere Fremdkörper, die erfasst und weggeschleudert werden können.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung wie festes Schuhwerk mit rutschfester Sohle und eine robuste, lange Hose. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß gehen oder offene Sandalen tragen. Vermeiden Sie das Tragen loser Kleidung oder Kleidung mit hängenden Schnüren oder Gürteln.
- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Schutzeinrichtungen (z. B. Prallschutz oder Grasfangkorb) Teile der Schneideinrichtung oder Bolzen fehlen, abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen beschädigte Werkzeuge und Bolzen nur satzweise ausgetauscht werden.
- Seien Sie vorsichtig bei Geräten mit mehreren Schneidwerkzeugen, da die Bewegung eines Messers zur Rotation der übrigen Messer führen kann.
- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die

vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremdteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.

- Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder müssen ersetzt werden.

Arbeiten mit dem Gerät

⚠ Führen Sie Füße und Hände beim Arbeiten nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile. Es besteht Verletzungsgefahr!

- Schalten Sie den Motor nach Anweisung ein und nur dann, wenn Ihre Füße in sicherem Abstand von den Schneidwerkzeugen sind.

• Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen bei schlechter Witterung, in feuchter Umgebung oder an nassem Rasen. Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung.

• Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.

• Achten Sie beim Arbeiten auf einen sicheren Stand, insbesondere an Hängen. Arbeiten Sie immer quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern. Arbeiten Sie nicht an übermäßig steilen Hängen.

• Führen Sie das Gerät nur im Schritttempo. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät umkehren, zu sich heranziehen oder rückwärts gehen.

• Schalten Sie das Gerät mit vorsicht entsprechend den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung ein. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu rotierenden Messern.

• Kippen Sie das Gerät nicht beim Starten, außer wenn dies beim Anlaufen in hohem Gras erforderlich ist. In diesem Fall kippen Sie das Gerät durch Drücken des Griffholms so, dass die Vorderräder des Gerätes leicht angehoben werden. Überprüfen Sie immer, dass sich beide Hände in Arbeitsstellung befinden, bevor das

Gerät wieder auf den Boden zurückgestellt wird.

• Arbeiten Sie nie ohne Grasfangkorb oder Prallschutz. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung.

• Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfschacht stehen.

Achtung Gefahr! Messer läuft nach. Es besteht Verletzungsgefahr.

• Das Gerät darf nicht angehoben oder transportiert werden, solange der Motor läuft. Schalten Sie das Gerät ab, wenn es zum Transport gekippt werden muss, wenn andere Flächen als Rasen überquert werden und wenn das Gerät zu und von den zu mähenden Flächen gebracht wird.

• Halten Sie die Grasauswurföffnung stets sauber und frei. Entfernen Sie Schnittgut nur im Stillstand des Gerätes.

• Hinterlassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz.

• Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät. Verwenden Sie das Gerät nie mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Abschirmungen oder fehlenden Sicherheitseinrichtungen wie Ablenk- und/ oder Grasfangeinrichtungen.

• Überlasten Sie Ihr Gerät nicht. Arbeiten Sie nur im angegebene Leistungsbereich und ändern Sie nicht die Reglereinstellungen am Motor. Verwenden Sie keine Leistungsschwachen Maschinen für schwere Arbeiten. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist.

• Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

• Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab und entnehmen Sie den Akku. Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile still stehen:

- Immer, wenn Sie das Gerät verlassen und wenn es nicht verwendet wird,
- bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen,
- bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder daran arbeiten,
- wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Gerät und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Gerät arbeiten,
- falls das Gerät anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind.
- Suchen Sie das Gerät nach eventuellen Beschädigungen ab.
- Führen Sie die erforderlichen Reparaturen beschädigter Teile durch
- Bringen Sie Hände oder Füße niemals in die Nähe oder unter rotierende Teile. Stellen Sie sich nie vor die Grasauswurföffnung.
- Ziehen Sie den Stromkreisunterbrecher/ Kontaktschlüssel immer wenn:
- Sie sich vom Gartengerät entfernen, vor dem Beseitigen von Blockierungen,
- wenn Sie das Gartengerät überprüfen, reinigen oder an ihm arbeiten,
- nach der Kollision mit einem Fremdkörper. Überprüfen Sie das Gerät sofort auf Beschädigungen und lassen Sie es wenn notwendig reparieren,
- wenn das Gartengerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt (unverzüglich prüfen!).
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.
- Achten Sie beim Warten der Schneidmesser darauf, dass selbst dann, wenn die Spannungsquelle abgeschaltet ist, die

Schneidmesser bewegt werden können.

- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Sämtliche Arbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung angegeben werden, dürfen nur von uns ermächtigten Kundendienststellen ausgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Behandeln Sie Ihr Gerät mit Sorgfalt. Halten Sie die Werkzeuge scharf und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie die Schneideinrichtung wechseln.
- Überprüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß und Verformungen. Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen verschlissene oder beschädigte Teile. Seien Sie beim Einstellen der Messer besonders vorsichtig, damit Ihre Finger nicht zwischen den rotierenden Messern und feststehenden Teilen der Maschine eingeklemmt werden.
- Überprüfen Sie, dass nur Ersatzschneidwerkzeuge verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen sind.

Elektrische Sicherheit:

- Der Anschlussstecker des Ladegerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sorgfältiger Umgang mit und Gebrauch von Akkuwerkzeugen

- Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

- Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

- Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.

- Bei falschen Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

Spezielle Sicherheitshinweise für Akkugerät

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. Das Einsetzen eines Akkus in ein Elektrowerkzeug, das eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.

- Laden Sie Ihre Batterien nur im Innenbereich auf, weil das Ladegerät nur dafür bestimmt ist. Gefahr durch elektrischen Schlag.

- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose heraus, bevor Sie es reinigen.

- Setzen Sie den Akku nicht über längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus und legen Sie

ihn nicht auf Heizkörpern ab. Hitze schadet dem Akku und es besteht Explosionsgefahr.

- Lassen Sie einen erwärmten Akku vor dem Laden abkühlen.

- Öffnen Sie den Akku nicht und vermeiden Sie eine mechanische Beschädigung des Akkus. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses und es können Dämpfe austreten, die die Atemwege reizen. Sorgen Sie für Frischluft und nehmen Sie bei Beschwerden zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.

- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien. Das Gerät könnte beschädigt werden.

Richtiger Umgang mit dem Akkuladegerät

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Ladegerät, Kabel und Stecker und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Benutzen Sie ein defektes Ladegerät nicht und öffnen Sie es nicht selbst. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes auf dem Ladegerät übereinstimmt. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

- Trennen Sie das Ladegerät vom Netz, bevor Verbindungen zum Elektrowerkzeug geschlossen oder geöffnet werden. So stellen Sie sicher, dass Akku und Ladegerät nicht beschädigt werden.

- Halten Sie das Ladegerät sauber und fern von Nässe und Regen. Benutzen Sie das Ladegerät niemals im Freien. Durch Verschmutzung und das Eindringen von Wasser erhöht sich das Risiko eines elektrischen Schlags

- Das Ladegerät darf nur mit den zugehörigen Original-Akkus betrieben werden. Das Laden von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

- Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen des Ladegerätes. Sie können zu inneren Kurzschlüssen führen.

- Das Ladegerät darf nicht auf brennbarem Untergrund (z. B. Papier, Textilien) betrieben werden. Es besteht Brandgefahr wegen der beim Laden auftretenden Erwärmung.

- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Laden Sie in dem Ladegerät keine nichtaufladbaren Batterien auf. Das Gerät könnte beschädigt werden.

Symbole und Bildzeichen

Bildzeichen auf dem Gerät:



Vor der Benutzung des Gerätes die Gebrauchsanweisung lesen!



Achtung!
Lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch.



Achtung! Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile.
Umstehende Personen von dem Gerät fernhalten



Vorsicht- Scharfe Schneidmesser!
Füße und Hände fernhalten.
Verletzungsgefahr!

Motor ausschalten und Kontaktschlüssel ziehen vor Einstellungs- oder Reinigungsarbeiten.



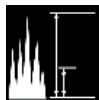
Achtung! Nachlauf des Messers.



Setzen Sie das Gerät nicht der Feuchtigkeit aus.



Schnittkreis



Schnitthöhe



Kontaktschlüssel



Angabe des Schallleistungspegels L_{WA} in dB.



In Übereinstimmung mit geltenden europäischen Richtlinien



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Bildzeichen auf dem Akku:



Geben Sie Akkus an einer Altbatteriesammelstelle ab, wo sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Akku-Li



Setzen Sie den Akku nicht über längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus und legen Sie ihn nicht auf Heizkörpern ab (max. 45 °C).



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer .



Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser.



Werfen Sie den Akku nicht in den Hausmüll.

Bildzeichen auf dem Ladegerät:



Input



Output



Das Ladegerät ist nur zur Verwendung in Räumen geeignet.



Vor dem Laden ist die Betriebsanleitung zu lesen.



Schutzklasse II



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Allgemeine Beschreibung

Lieferumfang

Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Packung und prüfen Sie, ob die nachfolgenden Teile vollständig sind.

- Akku-Rasenmäher und unterer Holm
 - Oberer Holm
 - Grasfangkorb
 - 2 Kabelhalter
 - 2 Schrauben mit Beilagscheiben zur Befestigung des unteren Holms
 - 2 Schrauben mit Beilagscheiben und Schrauben zur Befestigung des oberen Holms
 - Akku
 - Ladegerät
 - Originalbetriebsanleitung
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

Funktionsbeschreibung

Der Akku-Rasenmäher besitzt ein parallel zur Schnittebene sich drehendes Schneidwerkzeug. Er ist mit einem leistungsstarken Elektromotor, einem robusten Kunststoffgehäuse, einem Sicherheitsschalter, einem Prallschutz und einem Grasfangkorb ausgestattet. Zusätzlich ist das Gerät 6-fach höhenverstellbar und hat leichtgängige Räder. Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Übersicht

1. Oberer Holm
2. Schrauben zur Befestigung des oberen Holms
3. Unterer Holm
4. Grasfangkorb
- 4a. Füllstandsanzeige
5. Prallschutz
6. Schrauben zur Befestigung des unteren Holms
7. Räder
8. Gerätegehäuse
9. Akku
- 9a. Taste
- 9b. Batteriekapazitätsanzeige
- 9c. Entriegelungstasten

10. Kontaktschlüssel
11. Auswurfaste
12. Abdeckung
13. Hebel zur Schnitthöhenverstellung
14. Tragegriff
15. Kabelhalter
16. Gerätekabel
17. Entriegelungsknopf
18. Starthebel
19. Ladegerät
- 19a. LED-Kontrollanzeige des Ladegerätes
20. Messer
21. Messerschraube

Montage

- Führen Sie nur Arbeiten aus, die Sie sich selbst zutrauen.
- Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an einen Fachmann oder direkt an unseren Service.

Unteren Holm montieren

1. Befestigen Sie den unteren Holm (3) mit den beiliegenden Schrauben (6), den Unterlegscheiben (a) und den unteren Schrauben (6) rechts und links am Gerätegehäuse.
2. Drehen Sie die Schrauben (6) im Uhrzeigersinn.

Oberen Holm montieren

1. Setzen Sie ein Ende des oberen Holmes (1) auf das Schraubgewinde am Gerätegehäuse auf.
2. Ziehen Sie die Enden des oberen Holmes (1) etwas auseinander und setzen Sie das andere Ende auf das Schraubgewinde am Gerätegehäuse auf.

Der Entriegelungsknopf (17) muss sich in Märrichtung rechts befinden.

3. Positionieren Sie die beiliegenden Unterlegscheiben(a). Die gewölbten Seiten zeigen in Richtung Holm
4. Drehen Sie die oberen Schrauben (2) im Urzeigersinn auf.
5. Kabelhalter einklipsen: Klipsen Sie die Kabelhalter (15) am oberen (1) und unteren (3) Holm ein und fixieren Sie damit das Gerätekabel (16). Am Ende des unteren Holms (3) können Sie das Gerätekabel (16) in einen bestehenden Kabelhalter durchführen.

Bedienung

⚠ Einstellung am Gerät dürfen nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Messer vorgenommen werden. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Kontaktschlüssel(10) und warten Sie den Stillstand des Messers ab.

Grasfangkorb einhängen / abnehmen

1. Zum Einhängen des Grasfangkorbes (4) heben Sie den Prallschutz (5) an und hängen den Grasfangkorb (4) in beide Aufnahmen ein.
2. Klappen Sie den Prallschutz (5) auf den Grasfangkorb (4). Er hält den Grasfangkorb an richtiger Position.

3. Zum Abnehmen des Grasfangkorbes (4) heben Sie den Prallschutz (5) an und hängen den Grasfangkorb aus. Klappen Sie den Prallschutz (5) an das Gerätegehäuse (8) zurück.

ACHTUNG! Mit dem Gerät darf nicht ohne Prallschutz oder Grasfangkorb gearbeitet werden. Es besteht Verletzungsgefahr.

Füllstandsanzeige

Seitlich am Grasfangkorb (4) ist eine Füllstandsanzeige (4a) angebracht.



Füllstandsanzeige geöffnet:
Grasfangkorb leer.



Füllstandsanzeige geschlossen:
Grasfangkorb gefüllt.

Schnitthöhe einstellen

Das Gerät besitzt 6 Positionen zur Einstellung der Schnitthöhe:

- 35 mm / 25 mm – geringe Schnitthöhe
- 55 mm / 45 mm – mittlere Schnitthöhe
- 75 mm / 65 mm – große Schnitthöhe

1. Fassen Sie den Tragegriff (14) und heben Sie das Gerät an, bzw. Drücken Sie das Gerät nach unten.

2. Greifen Sie den Hebel (13) zur Schnitthöhenverstellung und führen Sie ihn an der Rasterung vorbei auf die gewünschte Einstellung der Schnitthöhe.

Der richtige Schnitthöhe beträgt bei einem

Zierrasen etwa 25-45 mm, bei einem Nutzrasen etwa 45-65 mm.

Für den ersten Schnitt in der Saison sollte eine große Schnitthöhe gewählt werden.

Ein- und Ausschalten

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
2. Heben Sie die Abdeckung (12) am Gerätegehäuse an und schieben Sie den geladenen Akku (9) entlang der Führungsschiene in das Gerät. Er rastet hörbar ein.
3. Stecken Sie den Kontaktschlüssel (10) in die dafür vorgesehene Öffnung neben dem Akku (9).
4. Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass das Gerät keine Gegenstände berührt.
5. Zum Einschalten betätigen Sie den Entriegelungskopf (17) und halten diesen, während Sie den Starthebel (18) drücken. Lassen Sie den Entriegelungsknopf los.
6. Zum Ausschalten lassen Sie den Starthebel (18) los.

WARNUNG! Aufgrund des intelligenten Energiemanagements läuft der Motor verzögert an.

Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich das Messer noch für einige Sekunden. Berühren Sie das laufende Messer nicht. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

Ladevorgang

⚠ setzen Sie den Akku nicht extremen Bedingungen wie Wärme und Stoß aus. Es besteht Verletzungsgefahr durch auslaufende Akkuflüssigkeit! Spülen Sie bei Augen- oder Hautkontakt die betroffenen Stellen mit Wasser oder Neutralisator und suchen Sie einen Arzt auf.

Laden Sie den Akku nur in trockenen Räumen auf, die Außenfläche des Akkus muss sauber und trocken sein, bevor Sie das Ladegerät anschließen. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Stromschlag.

Laden Sie den Akku nur mit beiliegendem Ladegerät auf.

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf. Den Akku nicht mehrmals hintereinander kurz aufladen.

- Eine wesentlich verkürzte Betriebszeit trotz

Aufladung zeigt an, dass der Akku verbraucht ist und ersetzt werden muss. Verwenden Sie nur einen Original-Akku, den Sie über den Kundendienst beziehen können.

- Beachten Sie in jedem Falle die jeweils gültigen Sicherheitshinweise sowie Bestimmungen und Hinweise zum Umweltschutz.

- Defekte, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren, unterliegen nicht der Garantie.

Akku einsetzen / entnehmen

ACHTUNG! Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Kontaktschlüssel (10) und warten Sie den Stillstand des Messers ab.

Der Akku besteht aus zwei Akku-packs. Bevor Sie den Akku einsetzen, müssen Sie zuerst die Akku-Packs in die Aufnahme schieben (siehe Bild 5).

1. Zum Einsetzen des Akkus (9) in das Gerät, schieben Sie den Akku entlang der Führungsschiene in das Gerät. Er rastet hörbar ein.
2. Zum Herausnehmen des Akkus (9) aus dem Gerät drücken Sie die Auswurfaste (11). Der Akku (9) rückt ein Stück aus der Führungsschiene. Ziehen Sie den Akku heraus.

Akku aufladen

WARNUNG! Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Kontaktschlüssel (10) und warten Sie den Stillstand des Messers ab.

Lassen Sie einen frisch entladenen Akku (9) ca. 15 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn in das Ladegerät (19) einsetzen.

1. Nehmen Sie gegebenenfalls den Akku (9) aus dem Gerät.
2. Schieben Sie den Akku (9) auf das Ladegerät (19). Er rastet hörbar ein.
3. Schließen Sie das Ladegerät (19) an eine Steckdose an.
4. Nach erfolgreichem Ladevorgang trennen Sie das Ladegerät (19) vom Netz.
5. Drücken Sie die Entriegelungstasten (9c) am Akku (9) und ziehen Sie den Akku (9) aus dem Ladegerät (19).

LED-Kontrollanzeigen (19a):

- Die grüne LED-Kontrollanzeige des Ladegerätes (19) leuchtet dauerhaft rot, wenn das Ladegerät

an das Stromnetz angeschlossen wird.

- Die rote LED-Kontrollanzeige des Ladegerätes (19) Leuchtet dauerhaft, wenn der Akku geladen ist. Wenn die batterie voll, grünes Licht .

Ladezustand des Akkus prüfen

Drücken Sie die Taste(9a) am Akku, die Anzahl der leuchtenden LEDs(9b) zeigt den Ladezustand des Akkus an:

Alle LEDs leuchten: Akku ist voll geladen.

1 LED leuchtet: Akku ist leer, bitte aufladen.

Verbrauchte Akkus

- Eine wesentlich verkürzte Betriebszeit trotz Aufladung zeigt an, dass der Akku (9) verbraucht ist und ersetzt werden muss. Verwenden Sie nur einen Ersatz-Akku, den Sie über den Kundendienst beziehen können.
- Beachten Sie in jedem Falle die jeweils gültigen Sicherheitshinweise sowie Bestimmungen und Hinweise zum Umweltschutz (siehe „Entsorgung / Umweltschutz“).

Arbeiten mit dem Gerät

WARNUNG ! Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Regelmäßiges Mähen regt die Graspflanze zu einer verstärkten Blattbildung an, lässt aber gleichzeitig Unkrautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es besteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen.

Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei einer Aufwuchshöhe von 70-80 mm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

- Führen Sie das Gerät im Schrittempo in möglichst geraden Bahnen. Für ein lückenloses Mähen sollten sich die Bahnen immer um wenige Zentimeter überlappen.

- Stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass das Gerät nicht überlastet wird. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.

- Arbeiten Sie an Hängen immer quer zum Hang. Seien Sie besonders vorsichtig beim Rückwärtsgehen und Ziehen des Gerätes.

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz wie im Kapitel „Reinigung / Wartung“ beschrieben.

ACHTUNG ! Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich das Messer noch für einige Sekunden. Berühren Sie das laufende Messer nicht. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

Technische Daten

Maschine

Motorspannung:	40 V
Leerlaufdrehzahl n_0 :	3800 min ⁻¹
Schnittbreite:	370 mm
Schnitthöhe:	25-75 mm
Schutzart:	IPX1
Volumen Grasfangkorb:	40 L
Schalldruckpegel:	$L_{pA}=79$ dB(A); $K_{pA}=3$ dB
Schallleistungspegel:	$L_{wA}=91.64$ dB(A); $K_{wA}=3$ dB
Garantiert:	$L_{wA}=96$ dB(A)
Vibration:	$a_h=1.2$ m/s ² ; $K=0.5$ m/s ²

Akku Pack

Akku Pack:	2*20V 2000mAh Li-ion
------------	----------------------

Ladegerät:

Eingangleistung:	220-240V~ 50/60 Hz 1,2 A
Ausgangleistung:	22V 2.2A
Ladezeit:	1h

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzungs mit einem anderen verwendet

werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

⚠ WARNUNG: Der Schwingungsemissionswert kann sich während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Es besteht die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Aussetzung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Reinigung / Wartung

⚠ Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, von einer von uns ermächtigten Kundendienststelle durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile. Tragen Sie beim Umgang mit dem Messer Handschuhe. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Kontaktschlüssel (10) und warten Sie den Stillstand des Messers ab.

Allgemeine Reinigungs- und Wartungsarbeiten

⚠ Spritzen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Halten Sie das Gerät stets sauber. Verwenden Sie zum Reinigen eine Bürste oder ein Tuch, aber keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.
- Entfernen Sie nach dem Mähen anhaftende Pflanzenreste mit einem Holz- oder Plastikstück von den Rädern, den Lüftungsöffnungen, der Auswurföffnung und dem Messerbereich. Verwenden Sie keine harten oder spitzen Gegenstände, Sie können das Gerät beschädigen.

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile. Prüfen Sie den festen Sitz aller Muttern, Bolzen und Schrauben.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

Messer austauschen

Ist das Messer stumpf, so kann es von einer Fachwerkstätte nachgeschliffen werden. Ist das Messer beschädigt oder zeigt eine Unwucht, so muss es ausgewechselt werden.

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Benutzen Sie feste Handschuhe und halten Sie das Messer (20) fest. Drehen Sie die Messerschraube (21) gegen den Uhrzeigersinn mit Hilfe eines Schraubenschlüssels.
3. Bauen Sie das neue Messer (20) in umgekehrter Reihenfolge wieder ein. Achten Sie darauf, dass das Messer (20) richtig positioniert und die Messerschraube (21) fest angezogen ist.

Lagerung

Lösen Sie die Schrauben (2+6) und klappen Sie den oberen Holm (1) und den unteren Holm (3) zusammen, damit das Gerät weniger Platz beansprucht. Die Gerätekabel dürfen dabei nicht eingeklemmt werden.

- Bewahren Sie das Gerät trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.
- Nehmen Sie den Akku vor einer längeren Lagerung (z. B. Überwinterung) aus dem Gerät.
- Lagern Sie den Akku nur im teilgeladenen Zustand. Der Ladezustand sollte während einer längeren Lagerzeit 40-60% betragen (zwei LED-Leuchten der Ladezustands-Anzeige leuchten).
- Prüfen Sie während einer längeren Lagerungsphase etwa alle 3 Monate den Ladezustand des Akkus und laden Sie bei Bedarf nach.
- Lagern Sie den Akku zwischen 10°C bis 25°C. Vermeiden Sie während der Lagerung extreme Kälte oder Hitze, damit der Akku nicht an Leistung verliert.

- Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. Durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Entsorgung / Umweltschutz

Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und führen Sie Gerät, Akku, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll.



Werfen Sie den Akku nicht in den Hausmüll, ins Feuer (Explosionsgefahr) oder ins Wasser. Beschädigte Akkus können der Umwelt und ihrer Gesundheit schaden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten.

- Geben Sie das Gerät und das Ladegerät an einer Verwertungsstelle ab.
- Entsorgen Sie Akkus im entladenen Zustand. Wir empfehlen die Pole mit einem Klebestreifen zum Schutz vor einem Kurzschluss abzudecken. Öffnen Sie den Akku nicht.
- Entsorgen Sie Akkus nach den lokalen Vorschriften. Geben Sie Akkus an einer Altbatteriesammelstelle ab, wo sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu Ihren lokalen Müllentsorger oder unser Service-Center.
- Werfen Sie geschnittenes Gras nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie es der Kompostierung zu oder verteilen Sie es als Mulchschicht unter Sträuchern und Bäumen.

Fehlersuche

Problem	Mögliche ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Akku (9) entladen	Akku Ladezustand prüfen Akku aufladen
	Akku (9) nicht eingesetzt	Akku einsetzen
	Entriegelungsknopf (17) oder Starthebel (18) defekt	Reparatur durch Service-Center
	Kohlebürsten abgenutzt	
	Motor defekt	
	Gras zu lang	Größere Schnitthöhe einstellen. Durch Drücken des unteren Holm die Vorderräder leicht anheben.
Motor setzt aus	Blockierung durch Fremdkörper	Fremdkörper entfernen
Arbeitsergebnis nicht zufriedenstellend oder Motor arbeitet schwer	Schnitthöhe zu niedrig	Größere Schnitthöhe einstellen
	Messer (20) stumpf	Messer schleifen lassen oder austauschen
	Messerbereich verstopft	Gerät reinigen
	Messer (20) falsch montiert	Messer korrekt einbauen
Messer rotiert nicht	Messer (20) durch Gras blockiert	Gras entfernen
	Messerschraube (21) locker	Messerschraube festziehen
Abnorme Geräusche, Klappern oder Vibrationen	Messerschraube (21) locker	Messerschraube festziehen
	Messer beschädigt	Messer austauschen

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Avec lui, vous avez choisi un produit de haute qualité.

Pendant la production, la qualité de cet équipement a été vérifiée et il a été soumis à une inspection finale. La fonctionnalité de votre équipement est donc garantie.

Les instructions d'utilisation font partie de ce produit. Elles contiennent des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit ici et pour les applications indiquées.

Conservez ce manuel en toute sécurité et, dans le cas où le produit changerait de propriétaire, veillez à lui transmettre toute la documentation afférente.

Utilisation conforme

L'équipement est conçu uniquement pour tondre les pelouses domestiques et les zones herbeuses. Toute autre utilisation non expressément autorisée dans ces instructions peut endommager l'équipement et représenter un risque sérieux pour l'utilisateur.

L'équipement est conçu pour être utilisé par des adultes. Il ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes qui ne connaissent pas ces instructions. L'utilisation de l'équipement est interdite sous la pluie ou dans un environnement humide. Le fabricant ne sera pas tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation différente de l'usage prévu ou par une opération incorrecte.

Cet équipement n'est pas conçu pour un usage commercial. Toute utilisation commerciale annulera la garantie.

Consignes de sécurité

Cette section détaille les règles de sécurité basiques pour toute utilisation de la tondeuse à

gazon.

Informations générales relatives à la sécurité

FR

⚠ Cet équipement peut provoquer des blessures graves en cas d'utilisation incorrecte. Afin d'éviter de blesser quelqu'un ou d'endommager des biens, les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées et les utilisateurs doivent se familiariser avec toutes les pièces en fonctionnement.

Préparation

- Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient informées ou surveillées par une personne responsable de leur sécurité.

- Ne laissez pas des enfants, ou d'autres personnes qui ne connaissent pas ces instructions d'utilisation, utiliser cet équipement. Les réglementations locales peuvent préciser l'âge minimal de l'opérateur.

- N'utilisez pas l'équipement lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'équipement.

- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des blessures causées à d'autres personnes ou des biens endommagés.

- Vérifiez le terrain sur lequel l'équipement doit être utilisé et enlevez les pierres, les branches, les fils et tout autre objet étranger qui pourrait être piégé et projeté.

- Portez des vêtements de travail appropriés tels que des chaussures stables avec des semelles antidérapantes et des pantalons robustes et longs. N'utilisez pas l'équipement lorsque vous êtes pieds nus ou lorsque vous portez des sandales ouvertes.

- Avant chaque utilisation, effectuez une inspection visuelle de l'équipement. N'utilisez

pas l'équipement si des dispositifs de protection (par exemple le volet de protection ou le bac de ramassage), des pièces du dispositif de coupe ou des boulons sont manquants, usés ou endommagés. Pour éviter tout déséquilibre, les outils et les boulons endommagés ne doivent être remplacés que par jeux.

- Faites attention avec un équipement doté de plusieurs outils de coupe, car le mouvement d'une lame peut entraîner la rotation des autres lames.

- N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires fournis et recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces qui ne seraient pas des pièces d'origine annulera immédiatement la garantie.

Utilisation de l'équipement

 Ne placez pas les pieds ou les mains à proximité ou sous des pièces en rotation lorsque vous travaillez.

Risque de blessure !

- Allumez le moteur conformément aux instructions et uniquement lorsque vos pieds sont à une distance de sécurité suffisante des outils de coupe.

- N'utilisez pas l'équipement sous la pluie, par mauvais temps, dans un environnement humide ou sur de l'herbe mouillée. Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage.

- Ne travaillez pas avec l'équipement si vous êtes fatigué, si vous manquez de concentration ou si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue. Faites régulièrement des pauses. Adoptez une approche raisonnable du travail.

- Lorsque vous travaillez, veillez à prendre une posture ferme, notamment sur une pente. Travaillez toujours en travers de la pente, jamais vers le haut ou vers le bas. Soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction sur une pente. Ne travaillez pas sur une pente excessivement raide.

- Utilisez l'équipement uniquement au rythme

de la marche. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous tournez l'équipement, que vous le tirez vers vous ou que vous reculez.

- Allumez l'équipement prudemment et conformément aux consignes de ce manuel d'instructions. Veillez à garder une distance suffisante entre vos pieds et les lames rotatives.

- N'inclinez pas l'équipement lors du démarrage, sauf si cela s'avère nécessaire par exemple lors d'un démarrage dans de l'herbe haute. Dans ce cas, inclinez l'équipement en appuyant sur le guidon de manière à soulever les roues avant de l'équipement. Vérifiez toujours que les deux mains sont en position de travail avant de remettre l'équipement au sol.

- Ne travaillez pas sans bac de ramassage ou volet de protection. Tenez-vous à l'écart de l'orifice d'éjection en permanence.

- Ne démarrez pas le moteur si vous vous tenez devant la goulotte d'évacuation.

Attention ! Danger ! La lame continue à fonctionner après la mise à l'arrêt. Il existe un risque de blessure.

- L'équipement ne doit pas être soulevé ou transporté pendant que le moteur tourne.

- Éteignez l'équipement s'il doit être incliné pendant le transport, lorsque vous traversez des surfaces non herbeuses et lorsque l'équipement est transféré d'une zone de travail à l'autre.

- Gardez toujours l'orifice d'éjection de l'herbe propre et dégagé. Enlevez les résidus de coupe uniquement lorsque l'équipement est arrêté.

- Ne laissez pas l'équipement sans surveillance sur le lieu de travail.

- Ne travaillez pas avec un équipement endommagé, incomplet ou modifié sans l'autorisation du fabricant. N'utilisez pas l'équipement avec des dispositifs de sécurité ou de protection endommagés ou avec des éléments de sécurité manquants, tels que des déflecteurs et/ou des dispositifs de ramassage.

- Ne surchargez pas l'équipement. Travaillez uniquement dans la plage de puissance spécifiée et ne modifiez pas les réglages du régulateur sur le moteur. N'utilisez pas de machines à faible

puissance pour des travaux lourds. N'utilisez pas votre équipement à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

- N'utilisez pas l'équipement à proximité de liquides ou de gaz inflammables. Le non-respect de cette consigne entraînera un risque d'incendie ou d'explosion.

- Ne soulevez pas ou ne transportez pas l'équipement lorsque le moteur est en marche.

- Éteignez l'appareil, enlevez la clé de contact et retirez la batterie. Veillez à ce que toutes les pièces mobiles soient immobiles :

- chaque fois que vous laissez l'appareil sans surveillance et lorsqu'il n'est pas utilisé,
- avant de dégager une obstruction ou de libérer un bouchon dans la goulotte d'évacuation,
- avant d'inspecter ou de nettoyer l'appareil, ou d'y effectuer une réparation,
- lorsque l'appareil a heurté un objet étranger. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé et effectuez les réparations nécessaires avant de le remettre en marche et de l'utiliser,
- si l'appareil commence à vibrer excessivement, une vérification immédiate est requise
- veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés.
- Inspectez l'appareil à la recherche d'un quelconque dommage.
- veillez à ce que les pièces endommagées soient correctement réparées.

- Ne placez pas les pieds ou les mains à proximité ou sous les pièces en rotation. Ne vous tenez pas devant l'orifice d'éjection pendant la tonte.

- Activez toujours le coupe-circuit ou retirez la clé de contact si :

- vous laissez l'appareil sans surveillance, avant de dégager une obstruction
- si vous inspectez ou nettoyez l'appareil ou si vous travaillez dessus,
- après une collision avec un objet étranger. Examinez immédiatement l'appareil à la recherche d'un quelconque dommage et, le cas échéant, faites-le réparer,
- si l'appareil commence à vibrer de façon inhabituelle (inspectez-le immédiatement)

Entretien et rangement

- Laissez le moteur refroidir avant de ranger l'équipement dans un espace confiné.

- Lors de l'entretien des lames de coupe, sachez que même si l'alimentation est coupée, les lames peuvent être mises en mouvement.

- Lors de la réparation des lames de coupe, même si la source de tension est coupée, la lame de coupe peut être mise en mouvement.

- Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés et que l'équipement soit en bon état de fonctionnement.

- N'essayez pas de réparer l'équipement vous-même, sauf si vous avez été formé pour le faire. Toute intervention non mentionnée dans ces instructions ne doit être effectuée que par les centres de service après-vente agréés.

- Rangez l'équipement dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

- Manipulez l'équipement avec soin. Gardez les outils bien aiguisés et propres, afin d'obtenir de meilleurs résultats en toute sécurité. Respectez les instructions de maintenance.

- Portez des gants de protection lors du changement du dispositif de coupe.

- Vérifiez régulièrement l'état du dispositif de ramassage de l'herbe, à la recherche d'usure et de dommage. Pour des raisons de sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées. Lors du réglage des lames, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre les lames rotatives et les parties fixes de la machine.

- Veillez à n'utiliser que des outils homologués par le fabricant pour tout remplacement.

Sécurité électrique

- La fiche du chargeur doit correspondre à la prise murale. La fiche ne doit en aucun cas être modifiée.

N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques dotés d'une terre protectrice. La

non-modification des fiches et des prises murales correspondantes réduira les risques d'électrocution.

- Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières ou des réfrigérateurs.

Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

Manipulation prudente et utilisation soignée des batteries

- Chargez les batteries uniquement avec les chargeurs recommandés par le fabricant. Il existe un risque d'incendie si un chargeur conçu pour un type particulier de batterie est utilisé avec d'autres batteries.

- Avec les outils électriques, n'utilisez que des batteries conçues à cet effet. L'utilisation d'autres batteries peut provoquer des blessures, voire un incendie.

- Conservez la batterie inutilisée à l'écart des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis et d'autres petits objets métalliques, qui pourraient provoquer un pontage des bornes. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler de la batterie. Évitez de le toucher. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide pénètre dans les yeux, consultez un médecin. La fuite du liquide de batterie peut provoquer une irritation de la peau ou des brûlures.

Consignes de sécurité particulières pour les outils fonctionnant sur batterie

- Veillez à éteindre l'appareil avant d'insérer la batterie. L'insertion d'une batterie dans un outil électrique en marche peut provoquer des

accidents.

- Rechargez les batteries à l'intérieur uniquement car le chargeur de batterie est conçu seulement pour une utilisation en intérieur. Risque de choc électrique.

- Pour réduire les risques de choc électrique, débranchez le chargeur de batterie du secteur avant de le nettoyer.

- Ne soumettez pas la batterie à une forte lumière solaire pendant de longues périodes et ne la laissez pas sur un radiateur. La chaleur détériore la batterie et il existe un risque d'explosion.

- Laissez une batterie chaude refroidir avant de la recharger.

- N'ouvrez pas la batterie et évitez d'endommager la mécanique de la batterie. Risque de court-circuit et d'émission de vapeur toxique pouvant irriter les voies respiratoires. Veillez à faciliter la circulation d'air frais et consultez un médecin en cas d'inconfort.

- N'utilisez pas de batteries non rechargeables. Cela pourrait endommager l'appareil.

Manipulation conforme du chargeur de batterie

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou informés sur une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Pour charger la batterie, n'utilisez que le chargeur fourni. Risque d'incendie et d'explosion. Cela garantit que la sécurité de l'appareil sera conservée.

- Avant chaque utilisation, vérifiez le chargeur, le câble et la fiche ; faites-les réparer par des professionnels qualifiés et uniquement avec des pièces d'origine. N'utilisez pas un chargeur défectueux et ne le démontez pas vous-même.

Cela garantit que la sécurité de l'appareil sera conservée.

- Branchez le chargeur uniquement sur une prise murale avec une terre. Veillez à ce que la tension d'alimentation corresponde aux spécifications figurant sur la plaque signalétique du chargeur. Risque de choc électrique.
- Débranchez le chargeur du secteur avant de déconnecter ou de connecter la batterie / l'outil électrique / l'appareil. Cela garantit que la batterie et le chargeur ne seront pas endommagés.
- Conservez le chargeur propre et éloigné de l'humidité et de la pluie. N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur. La saleté et l'entrée d'eau augmentent le risque de choc électrique.
- Utilisez le chargeur uniquement avec les batteries d'origine. Le chargement d'autres batteries peut provoquer des blessures, voire un incendie.
- Évitez d'endommager la mécanique du chargeur. Cela pourrait entraîner des courts-circuits internes.
- N'utilisez pas le chargeur sur une surface combustible (par exemple du papier ou du textile). Risque d'incendie dû à l'échauffement pendant la charge.
- Si le cordon d'alimentation de cet équipement est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne chargez pas de batteries non rechargeables dans le chargeur. Cela pourrait endommager l'appareil.

Symboles sur l'équipement



Lisez les instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil!



Attention !

Lisez attentivement le mode d'emploi.



Risque de blessure par les particules éjectées de la coupe.

Tenir les personnes à distance du faucheur.



Attention - Lames de coupe acérées !
Tenir à distance les pieds et les mains.
Risque de blessure!

Avant toutes opérations de réglage ou de nettoyage, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.



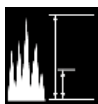
Attention! Roulette du couteau.



Ne pas exposer l'appareil à la pluie.



Diamètre de coupe



Hauteur de coupe



Clé de contact



Indication du niveau de puissance acoustique L_{WA} en dB.



Conformément aux directives européennes applicables



Ne pas jeter l'appareil électrique avec les ordures ménagères.



Classe de protection II



Ne pas jeter l'appareil électrique avec les ordures ménagères.

Symboles sur l'accumulateur



Déposez les accumulateurs dans une déchèterie récupérant les anciennes batteries et où ceux-ci seront livrés à un centre de recyclage écologique.



Accumulateur-Li



Ne laissez pas l'accumulateur exposé pendant une longue durée aux rayons du soleil et ne posez pas celui-ci sur un radiateur (max. 45 °C).



Ne pas jeter dans le feu.



Ne pas jeter dans l'eau



Les batteries usagées ne font pas partie des déchets ménagers. La loi oblige à retourner les batteries lithium-ion de manière à ce qu'elles soient recyclées correctement.

Symboles sur le chargeur



Entrée



Sortie



Le chargeur n'est apte qu'à une utilisation en intérieurs.



Lisez la notice d'utilisation avant tout chargement.

Description générale

Étendue de la livraison

Retirez délicatement l'équipement de l'emballage et vérifiez si les pièces suivantes sont présentes et complètes :

- Tondeuse à gazon sans fil et poignée inférieure
- Poignée supérieure
- Bac de ramassage
- 2 porte-câbles
- 2 vis avec rondelles et vis de fixation de la poignée inférieure
- 2 vis avec rondelles et vis de fixation de la poignée supérieure
- Batterie rechargeable
- Chargeur
- Traduction des instructions d'utilisation originales

Mise au rebut de façon appropriée des matériaux d'emballage

La tondeuse sans fil dispose d'un outil de coupe qui tourne parallèlement au niveau de coupe. Elle est équipée d'un moteur électrique haute performance, d'une carrosserie robuste en plastique, d'un interrupteur de sécurité, d'un volet de protection et d'un bac de ramassage. De plus, l'équipement est réglable en hauteur sur six niveaux et possède des roues à roulement souple. Pour le fonctionnement des pièces de l'appareil, reportez-vous aux descriptions ci-dessous.

Présentation

1. Barre supérieure
2. Vis de fixation de la poignée supérieure
3. Barre inférieure
4. Bac de ramassage

- 4a. Jauge de remplissage
- 5. Volet de protection
- 6. Vis de fixation de la poignée inférieure
- 7. Roues
- 8. Boîtier
- 9. Batterie rechargeable
- 9a. Touche
- 9b. Capacité de batterie
- 9c. Bouton déclencheur
- 10. Clé de contact
- 11. Bouton d'éjection
- 12. Capot
- 13. Levier de réglage de la hauteur de coupe
- 14. Poignée de transport
- 15. Porte-câbles
- 16. Câble de l'appareil
- 17. Bouton de libération
- 18. Levier de démarrage
- 19. Chargeur
- 19a. Indicateur DEL
- 20. Lame
- 21. Vis de lame

Assemblage

- N'intervenez que si vous vous en sentez capable
- En cas de doute, consultez un professionnel ou directement notre service après-vente

Montage de la poignée inférieure

1. Fixez la poignée inférieure (3) avec les vis fournies (6), les rondelles (a) et les vis inférieures (6) à droite et à gauche de la carrosserie.
2. Tournez les vis (6) dans le sens des aiguilles d'une montre.

Montage de la poignée supérieure

1. Fixez une extrémité de la poignée supérieure (1) sur le filetage de la carrosserie de l'appareil
2. Tirez légèrement sur les extrémités de la poignée supérieure (1) et placez l'autre extrémité du filetage sur la carrosserie de l'appareil. Le bouton de libération (17) doit être situé à droite par rapport au sens de la marche.
3. Placez les rondelles jointes (a) en position. Les côtés incurvés font face à la poignée.
4. Tournez les vis supérieures (2) dans le sens des aiguilles d'une montre.

5. Fixez les porte-câbles : Fixez les porte-câbles (15) sur la poignée supérieure (1) et inférieure (3) et utilisez-les pour fixer le câble de l'appareil (16) en position. À l'extrémité de la poignée inférieure (3), vous pouvez insérer le câble de l'appareil (16) dans le porte-câble existant.

Utilisation

⚠ L'appareil ne doit être réglé que si le moteur est éteint et que les lames sont à l'arrêt. Il existe un risque de blessure corporelle. Éteignez l'appareil, retirez la clé de contact (10) et attendez que les lames s'immobilisent.

Fixation/retrait du bac de ramassage

1. Pour fixer le bac de ramassage (4), soulevez le volet de protection (5) et accrochez le bac de ramassage en utilisant les deux supports.
2. Rabattez le volet de protection (5) sur le bac de ramassage (4). Il maintient le bac de ramassage dans la bonne position.
3. Pour retirer le bac de ramassage (4), soulevez le volet de protection (5) et décrochez le bac de ramassage des deux supports. Rabattez le volet de protection (5) sur l'orifice d'éjection (80).

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil sans le volet de protection ou le bac de ramassage. Risque de blessure !

Jauge de remplissage

La jauge de remplissage (4a) est située sur le côté du bac de ramassage.



Volet de la jauge de remplissage ouvert : Bac de ramassage vide.



Volet de la jauge de remplissage fermé : bac de ramassage plein.

Réglage de la hauteur de coupe

L'appareil dispose de 6 positions pour le réglage de la hauteur de coupe :

- 35 mm / 25 mm - hauteur de coupe basse
- 55 mm / 45 mm - hauteur de coupe moyenne
- 75 mm / 65 mm - hauteur de coupe haute
- 1. Tenez la poignée de transport (14) et soulevez l'appareil ou immobilisez-le sur le sol.

2. Saisissez le levier (13) pour régler la hauteur de coupe et déplacez-le hors du mécanisme cranté jusqu'à la hauteur de coupe souhaitée.
La hauteur correcte est approximativement de 25 - 45 mm pour une pelouse décorative et de 45 - 65 mm pour une pelouse d'usage.
Une hauteur de coupe plus élevée doit être sélectionnée pour la première coupe de la saison.

Mise en marche et à l'arrêt

1. Placez l'appareil sur une surface plane.
2. Soulevez le capot (12) de la carrosserie de l'appareil et insérez la batterie chargée (9) le long du rail de guidage dans l'appareil. Vous devriez pouvoir entendre le clic du verrouillage de la batterie rechargeable en place.
3. Insérez la clé de contact (10) dans l'ouverture prévue à côté de la batterie (9).
4. Avant d'allumer l'appareil, veillez à ce qu'il ne touche aucun objet.
5. Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton de libération (17) et maintenez-le enfoncé tout en appuyant sur le levier de démarrage (18). Relâcher le bouton de libération.
6. Pour éteindre l'appareil, relâchez le levier de démarrage (18).

Avertissement ! Grâce au système intelligent de gestion de l'énergie, le moteur démarre après un certain délai.

Après avoir éteint l'équipement, la lame continue à tourner pendant quelques secondes. Ne touchez pas la lame en mouvement. Il existe un risque de blessure.

Chargement de la batterie

⚠ N'exposez pas la batterie à des conditions extrêmes telles que la chaleur ou un choc. Risque de blessure provoquée par une fuite de la solution électrolytique ! En cas de contact avec les yeux / la peau, rincez les zones touchées avec de l'eau ou un agent neutre et consultez un médecin.
Chargez la batterie uniquement dans une pièce sèche. Avant d'utiliser le chargeur, vérifiez que la surface extérieure de la batterie est propre et sèche. Il existe un risque de blessure à cause d'un choc électrique.
Utilisez uniquement le chargeur fourni avec

l'appareil pour charger la batterie.

- Chargez la batterie avant la première utilisation. Ne chargez pas brièvement la batterie plusieurs fois de suite.
- Si les temps d'utilisation d'une batterie complètement rechargée diminuent de façon significative, c'est que la batterie est usée et qu'elle doit être remplacée.
- Respectez toujours les consignes de sécurité applicables ainsi que les réglementations et les consignes sur la protection de l'environnement.
- La garantie exclut tous les défauts causés par une mauvaise manipulation.

Insertion/retrait de la batterie rechargeable

Éteignez l'appareil, retirez la clé de contact (10) et attendez que les lames s'immobilisent.

La batterie est composée de deux piles. Avant d'insérer la batterie dans la machine, vous devez d'abord insérer les piles dans le support (voir la Fig. 5).

1. Pour insérer la batterie (9), poussez-la le long du rail de guidage dans l'appareil. Elle se verrouille en place de manière audible.
2. Pour retirer la batterie (9) de l'appareil, appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la batterie.

Recharge de la batterie

Éteignez l'appareil, retirez la clé de contact (10) et attendez que les lames s'immobilisent.
Laissez refroidir une batterie fraîchement chargée (9) pendant environ 15 minutes avant de l'insérer dans le chargeur de batterie (19).

1. Retirez la batterie (9) de l'appareil.
2. Faites glisser la batterie rechargeable (9) sur le chargeur (19). Elle se verrouille en place de manière audible.
3. Branchez le chargeur (19) dans une prise murale.
4. Après la charge, débranchez le chargeur (19) du secteur.
5. Appuyez sur les boutons (9c) de déverrouillage de la batterie (9) et retirez la batterie (9) du chargeur (19).

Voyants DEL de l'indicateur (19a) de charge

- Le voyant DEL vert du chargeur (19) s'allume en rouge lorsque le chargeur est branché sur le secteur.

- Le voyant DEL rouge du chargeur (19) s'allume lorsque la batterie est chargée. Lorsque la batterie est pleine, le voyant vert s'allume.

Contrôlez l'état de la charge de l'accu

Appuyez sur la touche (9a). Le nombre de voyants LED allumés indique le niveau de charge de l'accu.

Tous les voyants LED sont allumés :

l'accu est chargé.

1 LED est allumée : l'accu est déchargé, veuillez le recharger.

Batteries usagées

- Si les temps d'utilisation d'une batterie complètement rechargée diminuent de façon significative, c'est que la batterie (9) est usée et qu'elle doit être remplacée.

- Respectez toujours les consignes de sécurité applicables ainsi que les réglementations et les consignes sur la protection de l'environnement (voir « Mise au rebut / protection de l'environnement »).

Utilisation de l'appareil

Une tonte régulière favorise la repousse du gazon et élimine les mauvaises herbes en même temps. Par conséquent, non seulement chaque tonte augmente la densité de la pelouse, mais elle produit également une pelouse uniformément résistante.

La première coupe doit être faite en avril, à une hauteur de croissance de 70-80 mm. Ensuite, pendant la saison, la pelouse doit être tondue au moins une fois par semaine.

- Utilisez l'équipement à un rythme de marche, sur des trajectoires aussi régulières que possible. Pour une tonte sans manque, les trajectoires doivent toujours se chevaucher de quelques centimètres.

- Réglez la hauteur de coupe afin de ne pas surcharger l'équipement. Dans le cas contraire,

vous pourriez endommager le moteur.

- Sur une pente, travaillez toujours en travers de la pente. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous reculez et que vous tirez l'équipement.

- Nettoyez l'équipement après chaque utilisation, comme décrit au chapitre « Nettoyage, entretien et rangement ».

Avertissement ! Après avoir éteint l'équipement, la lame continue à tourner pendant plusieurs secondes. Ne touchez pas la lame en mouvement.

Il existe un risque de blessure.

Caractéristiques techniques

Machine

tension du moteur :	40 V
Vitesse de ralenti n_0 :	3800 tr/min ⁻¹
cercle de coupe :	370 mm
hauteur de coupe :	25-75 mm
type de protection :	IPX1
volume du bac de ramassage :	40 L
Niveau de pression acoustique :	

$$L_{pA} = 79 \text{ dB(A)}, K = 3 \text{ dB(A)}$$

Niveau de puissance sonore :

$$L_{wA} = 91,64 \text{ dB(A)}, K = 3 \text{ dB(A)}$$

Garanti : 96 dB(A)

Vibration : $a_h = 1,2 \text{ m/s}^2$; $K = 0,5 \text{ m/s}^2$

Batterie

Batterie: 2*20 V 2000 mA/h Li-ion

Chargeur :

Entrée :	220-240 V ~ 50/60 Hz 1,2 A
Sortie :	22 V 2,2 A
durée de chargement :	1 h

Nettoyage/entretien

⚠ Toute intervention qui ne serait pas décrite dans ces instructions devra être effectuée par un centre de service après-vente agréé.

Utilisez uniquement des pièces d'origine.

Portez des gants lorsque vous manipulez la lame. Éteignez l'appareil, retirez la clé de contact (10) et attendez que les lames s'immobilisent.

Nettoyage général et travaux d'entretien.

⚠ Ne projetez pas d'eau sur l'appareil. Cela entraînerait un danger de choc électrique.

- Gardez toujours l'équipement propre. Pour le nettoyer, utilisez une brosse ou un chiffon, mais pas de détergent ou de solvant.
- Après la tonte, utilisez un morceau de bois ou de plastique pour enlever les résidus herbeux collés sur les roues, les orifices d'aération, l'orifice d'éjection et le carter de coupe. N'utilisez pas d'objets durs ou pointus, car ils pourraient endommager la lame.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente pas de défauts évidents tels que des pièces desserrées, usées ou endommagées. Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient fermement serrés.
- Vérifiez que les capots et les dispositifs de protection ne sont pas endommagés et vérifiez s'ils sont correctement installés. Remplacez-les si nécessaire.

Changement de lame

Si la lame est émoussée, elle peut être affûtée dans un atelier spécialisé. Si la lame est endommagée ou qu'elle présente des signes de déséquilibre, elle doit être remplacée (voir le chapitre « Pièces de rechange »).

1. Retournez l'équipement.
2. Utilisez des gants solides et tenez fermement la lame (20). Tournez la vis de la lame (21) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis.
3. Installez la nouvelle lame (20) dans l'ordre inverse. Veillez à ce que la lame (20) soit positionnée correctement et que la vis de la lame (21) soit bien serrée.

Entreposage

- Desserrer les vis (2 + 6) et rabattre le guidon (1) et la poignée inférieure (3), de façon à ce que l'appareil occupe moins d'espace. Veillez à ne pas pincer les câbles de la machine en faisant cela.
- Conservez l'équipement au sec et hors de portée des enfants.
 - Laissez le moteur refroidir avant de ranger l'équipement dans un espace confiné.
 - Retirez la batterie avant d'entreposer la machine pour de longues périodes (par exemple pour

l'hivernage).

- La batterie doit être entreposée partiellement chargée. L'état de charge doit être compris entre 40 et 60 % pour une période d'entreposage prolongée (les deux voyants DEL de l'indicateur de charge sont allumés).
 - Pendant une période d'entreposage très longue, vérifiez régulièrement l'état de charge de la batterie et rechargez-la si nécessaire environ tous les 3 mois.
 - Entreposez l'équipement entre 10 °C et 25 °C. Pendant l'entreposage, évitez les températures extrêmes (froides ou chaudes) afin que la batterie ne perde pas de puissance.
- Nous ne serons pas responsables des dommages occasionnés par notre équipement lorsque ceux-ci sont causés par une mauvaise réparation ou l'utilisation de pièces non d'origine, ou encore par une utilisation différente que celle prévue.

Mise au rebut / protection de l'environnement

Retirez la batterie de l'appareil et recyclez l'appareil, la batterie, les accessoires et l'emballage en respectant l'environnement.



Les appareils électriques ne font pas partie des déchets ménagers.



N'éliminez pas les batteries avec vos déchets ménagers, dans un feu (risque d'explosion) ou dans l'eau.

Les batteries Li-Ion détériorées peuvent endommager l'environnement et votre santé si des vapeurs ou des liquides toxiques s'en échappent.

- Rapportez la batterie et le chargeur dans un centre de recyclage. Les parties en plastique et en métal peuvent être séparées et recyclées ensuite.
- Éliminez les batteries à l'état déchargé. Nous recommandons de recouvrir les bornes de ruban adhésif afin d'éviter tout court-circuit. N'ouvrez pas la batterie.
- Éliminez les batteries conformément aux réglementations locales. Rapportez les batteries dans un centre de collecte de batteries usagées

où elles seront recyclées de manière écologique.
Pour plus d'informations à ce sujet, adressez-vous à votre centre local de gestion des déchets ou à notre service après-vente.

- Jetez l'herbe coupée à la poubelle mais passez-la d'abord au composteur, ou bien répartissez-la comme couche de paillis sous les arbustes et les arbres.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne démarre pas	Batterie rechargeable (9) déchargée	Vérifiez l'état de charge, puis chargez la batterie rechargeable
	Batterie rechargeable (9) non insérée	Insérez la batterie rechargeable
	Bouton de libération (17) ou levier de démarrage (18) défectueux	Réparation dans un centre de service après-vente
	Brosses de carbone usées	
	Moteur défectueux	
	Pelouse trop haute	Régalez une hauteur de coupe plus importante. Soulever légèrement les roues avant en appuyant sur le guidon (1)
Le moteur s'arrête	Blocage à cause d'un objet étranger	Retirez l'objet étranger
Résultat insatisfaisant ou moteur en surcharge	Hauteur de coupe trop basse	Régalez une hauteur de coupe plus haute
	Lame (20) émoussée	Faites affûter la lame ou remplacez-la
	Carter de coupe bloqué	Nettoyez l'équipement
	Assemblage incorrect de la lame	Installez la lame correctement
La lame ne tourne pas	Lame bloquée par un bouchon d'herbe	Retirez le bouchon d'herbe
	Vis de lame desserrée	Serrez la vis de la lame
Bruits étranges, cliquetis ou vibrations	Vis de lame desserrée	Serrez la vis de la lame
	Lame endommagée	Remplacez la lame

Introduzione

Complimenti per l'acquisto del vostro nuovo strumento da giardino. Avete scelto un prodotto di alta qualità. Questo tosaerba è stato sottoposto ad un controllo della qualità durante la produzione e ad un collaudo finale. Tutto ciò per garantirne il corretto funzionamento. Il manuale d'uso è parte integrante del prodotto. Esso contiene importanti note riguardanti la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Approfondite tutte le indicazioni su comando e sicurezza prima di usare il tosaerba. Utilizzate l'attrezzo solo come descritto e unicamente per i campi d'impiego indicati.

Conservate sempre il manuale e consegnate tutta la documentazione se inoltrate il prodotto a terzi.

Uso conforme

L'attrezzo è destinato solo al taglio di superfici erbose e prati in ambito privato. Esso è previsto per l'impiego nel settore del fai da te. Non è progettato per un uso professionale. Qualsiasi impiego diverso da quanto espressamente consentito nel manuale d'uso può causare danni all'attrezzo e rappresentare un rischio serio per l'utilizzatore. Il tosaerba deve essere usato solo da persone adulte. I bambini e le persone che non conoscono bene questo manuale d'uso non possono usare questo attrezzo. È vietato l'uso sotto la pioggia o in ambienti umidi. Il produttore non risponde di danni causati da un uso improprio o errato.

Indicazioni di sicurezza

Il presente capitolo tratta le norme di sicurezza basilari durante l'impiego dell'attrezzo.

Norme di sicurezza generali

⚠ In caso di uso improprio, questo attrezzo può causare lesioni serie. Per evitare danni a persone e cose, leggete assolutamente le seguenti indicazioni di sicurezza e familiarizzate con tutti i componenti di comando.

Preparazione

- Non permettete mai a bambini o ad altre persone che non conoscono il manuale d'uso, di utilizzare l'attrezzo. L'età minima di utilizzo da parte delle persone addette al comando può variare a seconda delle diverse normative locali.
- Non mettete mai l'attrezzo in funzione quando vi sono persone nelle vicinanze, in particolare bambini e animali domestici. Vietate ai bambini di giocare con l'attrezzo.
- L'utilizzatore o l'operatore è responsabile di incidenti o danni ad altre persone o alla loro proprietà.
- Ispezionate l'area in cui si deve usare il tosaerba e rimuovete pietre, rami, fili di ferro o altri corpi estranei che potrebbero essere captati e lanciati dall'attrezzo.
- Indossate indumenti da lavoro idonei come scarpe resistenti con suola antiscivolo e pantaloni lunghi e robusti. Non usate l'attrezzo quando siete scalzi o indossate sandali aperti. Evitate di indossare indumenti larghi o capi di abbigliamento con lacci che pendono o cinture.
- Prima di usare l'attrezzo provvedete ad un controllo visivo. Non usate l'attrezzo se mancano i dispositivi di protezione (ad es. la lamiera antiurto o il cestello raccogliherba), parti del dispositivo di taglio o perni, o anche se essi risultano usurati o danneggiati. Per evitare uno squilibrio, gli utensili e i perni danneggiati devono essere sempre sostituiti in set.
- Siate cauti con gli strumenti che prevedono più utensili da taglio, poiché il movimento di una lama può comportare la rotazione delle altre lame.
- Usate solo ricambi ed accessori forniti e consigliati dal produttore. L'impiego di componenti estranei comporta la perdita immediata del diritto alla garanzia.
- Le targhe usurate o danneggiate devono essere sostituite subito.

Lavorare con l'attrezzo

⚠ Non avvicinate mani e piedi ai componenti rotanti durante il lavoro. Pericolo di lesione!

- Accendete il motore solo secondo le istruzioni e unicamente quando i piedi sono a distanza di sicurezza dagli utensili da taglio.
- Non usate l'attrezzo sotto la pioggia, a condizioni atmosferiche avverse, in ambiente umido o sul prato bagnato. Lavorate solo con la luce del giorno oppure con una buona illuminazione.
- Non usate l'attrezzo se siete stanchi o non concentrati oppure dopo aver assunto farmaci o alcolici. Osservate sempre le dovute pause. Lavorate concentrati.
- Assicuratevi sempre di avere una posizione sicura durante il lavoro, soprattutto sui pendii. Procedete sempre trasversalmente rispetto al pendio, mai in salita o discesa. Siate particolarmente cauti quando cambiate il senso di marcia su un pendio. Non usate l'attrezzo su pendii particolarmente ripidi.
- Procedete sempre a passo d'uomo. Siate particolarmente cauti quando invertite l'attrezzo, lo tirate a voi o camminate all'indietro.
- Accendete l'attrezzo con cautela, conformemente alle istruzioni riportate nel presente manuale. Assicuratevi sempre che vi sia una distanza sufficiente tra i piedi e le lame rotanti.
- Non sollevate l'attrezzo all'accensione, a meno che ciò non sia necessario in presenza di erba alta. In questo caso inclinate il tosaerba premendo la stegola di comando in modo che le ruote anteriori siano leggermente sollevate. Controllate sempre che entrambe le mani siano in posizione di lavoro prima di poggiare di nuovo il tosaerba sul prato.
- Non usate mai il tosaerba senza cestello raccogliherba o lamiera antiurto. Mantenete sempre la dovuta distanza dall'apertura di espulsione.

• Non avviate il motore se vi trovate dinanzi al vano di espulsione.

Attenzione, pericolo! La lama gira ancora. Pericolo di lesione!

- L'attrezzo non deve essere sollevato o trasportato fintanto che il motore gira. Spegnete il tosaerba se deve essere ribaltato per il trasporto, quando si attraversano aree diverse dal prato e quando il tosaerba viene portato o ritirato dalla superficie erbosa.
- Mantenete sempre pulita e libera l'apertura di espulsione. Rimuovete l'erba tagliata solo quando il tosaerba è completamente fermo.
- Non lasciate mai il tosaerba incustodito nel posto di lavoro.
- Non usate l'attrezzo se danneggiato, incompleto o modificato senza il consenso del produttore. Non usate l'attrezzo se i dispositivi di protezione sono danneggiati o se mancano le schermature o i dispositivi di sicurezza come il sacco di raccolta o la lama di deviazione.
- Non sovraccaricate il vostro tosaerba. Lavorate sempre nel campo di prestazione indicato e non modificate le impostazioni del motore. Non usate macchine poco performanti per lavori pesanti. Non usate l'attrezzo per scopi non previsti.
- Non usate l'attrezzo vicino a liquidi o gas infiammabili. In caso di inosservanza c'è il rischio di incendio o esplosione.
- Spegnete l'attrezzo, tirate la chiave di sicurezza e rimuovete la batteria. Assicuratevi che tutte le parti in movimento siano ferme:
- ogni volta che abbandonate il tosaerba e quando non viene usato,
- prima di attivare i blocchi o eliminare ostruzioni dal canale di espulsione,
- prima di controllare, pulire o intervenire sull'attrezzo,
- quando è stato colpito un corpo estraneo. Individuate i danni sull'attrezzo e provvedete alla riparazione necessaria prima di riavviarlo e di

lavorarci,

- se l'attrezzo inizia a vibrare in maniera eccezionalmente forte, è necessario effettuare immediatamente un controllo.
- Assicuratevi che tutti i dadi, i perni e le viti siano avvitati bene.
- Controllate l'eventuale presenza di danni sull'attrezzo.
- Provvedete alle riparazioni necessarie dei componenti danneggiati
- Non posizionate mai mani e piedi nelle vicinanze o sotto i componenti rotanti. Non mettetevi mai davanti all'apertura di espulsione dell'erba.
- Tirate sempre l'interruttore di linea/ la chiave di contatto quando:
- vi allontanate dall'attrezzo, prima di aver eliminato un blocco,
- controllate, pulite o intervenite sull'attrezzo,
- si verifica una collisione con un corpo estraneo. Verificate subito l'eventuale presenza di danni sull'attrezzo e fatelo riparare, se necessario
- quando il tosaerba inizia a vibrare eccessivamente (controllare subito!).
- Fate raffreddare il motore prima di riporre il tosaerba in un ambiente chiuso.
- Ricordate durante la manutenzione sulle lame che se pure l'apparecchiatura è staccata dalla fonte di alimentazione, le lame possono comunque girare.
- Assicuratevi che tutti i dadi, i perni e le viti siano ben stretti e che il tosaerba si trovi in una condizione di lavoro sicuro.
- Non provate a riparare il tosaerba da soli, a meno che non possediate le dovute competenze. Tutti gli interventi che non sono riportati nel manuale d'uso possono essere eseguiti solo ed unicamente dai centri autorizzati di assistenza ai clienti.

- Conservate l'attrezzo in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

- Trattate il tosaerba sempre con cura. Mantenete gli utensili affilati e puliti per lavorare meglio e in modo più sicuro. Osservate le istruzioni per la manutenzione.

- Indossate guanti di protezione per cambiare la lama.

- Controllate regolarmente il cestello raccogliherba in riferimento a segni di usura e deformazioni. Per motivi di sicurezza sostituite i componenti usurati o danneggiati. Siate particolarmente cauti durante la sostituzione delle lame ed evitate di incastrare le dita tra le lame rotanti e i componenti fissi della macchina.

- Verificate che gli utensili da taglio siano sostituiti soltanto con prodotti omologati dal produttore.

Sicurezza elettrica:

- la spina del caricatore deve essere idonea alla presa. La spina non deve essere mai modificata. Non usate riduttori sugli utensili elettrici dotati di messa a terra. Spine inalterate e prese giuste riducono il rischio di scossa elettrica.

- Evitate il contatto del corpo con le superfici con messa a terra come tubi, riscaldamenti, fornelli e frigoriferi. Sussiste un elevato rischio di scossa elettrica quando il corpo è isolato.

- Tenete lontani gli utensili elettrici da pioggia o umidità. La penetrazione di acqua nell'utensile aumenta il rischio di scossa elettrica.

Uso cauto ed usura degli attrezzi a batteria

- Caricate le batterie soltanto nei caricatori consigliati dal produttore. I caricatori destinati ad un determinato tipo di batteria sono soggetti al rischio di incendio se usati con batterie differenti.

- Usate solo le batterie appositamente previste per gli utensili elettrici. L'uso di batterie diverse può causare lesioni e pericolo di incendio.

- Tenete lontane le batterie inutilizzate da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero bypassare

i contatti. Un cortocircuito tra i contatti della batteria può causare ustioni o far scoppiare un incendio.

- In caso di uso scorretto, può fuoriuscire liquido dalla batteria. Evitate il contatto. In caso di contatto involontario, sciacquate con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, consultate un medico. Il liquido della batteria fuoriuscito può causare irritazioni cutanee o ustioni.

Particolari indicazioni di sicurezza per gli attrezzi a batteria

- Assicuratevi che l'attrezzo sia spento prima di inserire la batteria. L'inserimento della batteria in un utensile elettrico acceso può causare incidenti.

- Caricate le batterie soltanto all'interno, in quanto il caricatore è destinato solo all'uso interno. Pericolo di scossa elettrica.

- Per ridurre il rischio di scossa elettrica, tirate la spina dal caricatore prima di pulirlo.

- Non esponete la batteria ad una forte irradiazione solare per un periodo prolungato e non poggiatelo sui termosifoni. Il calore danneggia la batteria e c'è il rischio di esplosione.

- Fate raffreddare la batteria riscaldata prima di caricarla.

- Non aprite la batteria ed evitate danni meccanici. Sussiste il rischio di cortocircuito, inoltre potrebbero fuoriuscire vapori che irritano le vie respiratorie. Assicurate sempre una buona ventilazione con aria fresca e consultate un medico in caso di disturbi.

- Non usate batterie non ricaricabili. L'attrezzo potrebbe subire danni.

Uso corretto del caricatore

- Questo attrezzo può essere usato da bambini dagli 8 anni in poi e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure che non hanno esperienza e conoscenza, purché supervisionati oppure istruiti in merito all'uso sicuro e se hanno compreso i rischi che ne derivano. Vietate ai bambini di giocare con l'attrezzo. Gli interventi di pulizia e manutenzione

non devono essere svolti da bambini senza supervisione.

- Per caricare la batteria usate soltanto il caricatore fornito in dotazione. Pericolo di incendio ed esplosione.

- Prima di ogni utilizzo controllate il caricatore, il cavo e la spina e fatelo riparare solo ed unicamente da personale qualificato usando ricambi originali, qualora necessario. Non usate caricatori difettosi e non provate ad aprirli da soli. In questo modo è garantita la sicurezza dell'apparecchiatura.

- Accertatevi che la tensione di rete corrisponda a quanto riportato sulla targhetta del caricatore. Pericolo di scossa elettrica.

- Staccate il caricatore dall'alimentazione prima di chiudere o aprire il collegamento con l'utensile elettrico. Assicuratevi che batteria e caricatore non siano danneggiati.

- Mantenete il caricatore sempre pulito e lontano dall'umidità e dalla pioggia. Non usate mai il caricatore all'aperto. Lo sporco o l'acqua che potrebbe penetrare aumenterebbe il rischio di scossa elettrica.

- Usate il caricatore soltanto con le batterie originali. La carica di batterie diverse può causare lesioni e pericolo di incendio.

- Evitate danni meccanici al caricatore. Possono causare cortocircuiti interni.

- Non utilizzate il caricatore su una base infiammabile (ad es. carta, tessuti). Pericolo di incendio per il calore prodotto durante la carica.

- Se il cavo di collegamento di questo attrezzo risulta danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio di assistenza o anche da una persona qualificata per evitare rischi.

- Non usate il caricatore per batterie non ricaricabili. L'attrezzo potrebbe subire danni.

Simboli e icone

Pittogramma sul dispositivo



Leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il dispositivo!



Attenzione!

Leggere attentamente le istruzioni d'uso.



Pericolo di lesioni a causa di parti catapultate.

Tenere lontane le persone dal tosaerba.



Attenzione—Lame da taglio affilate! Tenere lontani piedi e mani. Pericolo di lesioni!

Spegnete il motore e tirate la chiave di contatto prima di intervenire per la regolazione o la pulizia.



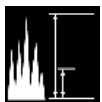
Attenzione! Caster del coltello.



Non esporre il dispositivo all'umidità.



Diametro di taglio



Altezza di taglio



Chiave di contatto



Dati del livello di rumorosità L_{WA} in dB



In conformità con le direttive europee applicabili



Le apparecchiature non si devono smaltire insieme ai rifiuti domestici!

Pittogramma sul batteria



Smaltire l'imballaggio dell'apparecchio in modo ecocompatibile!



Accumulatore-Li



Non esporre l'apparecchio a forti irradiazioni solari per periodi prolungati e non posizionarli su corpi riscaldanti (max. 45 °C).



Stai lontano dal fuoco.



Non gettarlo in acqua



Le batterie non sono appartenenti al cestino. Vi è un obbligo giuridico di restituire le batterie per il corretto smaltimento.

Pittogramma sul caricabatterie



Input



Output



Il caricatore è adatto solo per l'uso nelle stanze.



Leggi le istruzioni per l'uso prima di caricare.



Classe di protezione II



Le apparecchiature non si devono smaltire insieme ai rifiuti domestici!

Descrizione generale

Fornitura

Rimuovete con cautela l'attrezzo dall'imballaggio e controllate che vi siano tutti i seguenti componenti.

- Tosaerba a batteria e stegola inferiore
 - Stegola superiore
 - Cestello raccogliherba
 - 2 supporti cavo
 - 2 viti con rondelle per fissare la stegola inferiore
 - 2 viti con rondelle e viti per fissare la stegola superiore
 - Batteria
 - Caricatore
 - Istruzioni d'uso originale
- Smaltite l'imballaggio conformemente alla normativa.

Descrizione del funzionamento

Il tosaerba a batteria è dotato di una lama che ruota parallelamente al manto erboso. È dotato di un potente motore elettrico, un alloggiamento in pvc robusto, un interruttore di sicurezza, una lamiera antiurto e un cestello raccogliherba. Il tosaerba è regolabile su 6 posizioni in altezza ed è dotato di pratiche ruote. La funzione degli elementi di comando è illustrata nelle seguenti descrizioni.

Sommario

1. Stegola superiore
2. Viti per fissare la stegola superiore
3. Stegola inferiore
4. Cestello raccogliherba
- 4a. Indicatore di livello
5. Lamiera antiurto

6. Viti per fissare la stegola inferiore
7. Ruote
8. Alloggiamento
9. Batteria
- 9a. Tasto
- 9b. Indicatore di capacità
- 9c. Pulsante di sblocco
10. Chiave di contatto
11. Tasto di espulsione
12. Copertura
13. Leva per regolare l'altezza di taglio
14. Maniglia
15. Supporto cavo
16. Cavo
17. Pulsante di sblocco
18. Leva di avvio
19. Caricatore
- 19a. Indicatore LED
20. Lama
21. Vite per lama

Montaggio

- Eseguite soltanto gli interventi che siete in grado di effettuare.
- In caso di dubbio rivolgetevi ad un esperto o direttamente al nostro servizio di assistenza.

Montare la stegola inferiore

1. Fissate la stegola inferiore (3) con le viti in dotazione (6), le rondelle (a) e le viti inferiori (6) a destra e a sinistra dell'alloggiamento.
2. Girate le viti (6) in senso orario.

Montare la stegola superiore

1. Poggiate una estremità della stegola superiore (1) sulla filettatura nell'alloggiamento.
 2. Allargate leggermente le estremità della stegola superiore (1) e poggiate l'altra estremità sulla filettatura nell'alloggiamento.
- Il pulsante di sblocco (17) deve trovarsi a destra con vista in direzione di taglio.
3. Posizionate le rondelle in dotazione (a). Il lato bombato è rivolto verso la stegola.
 4. Girate le viti superiori (2) in senso orario.
 5. Agganciare il supporto cavo: agganciate il supporto cavo (15) sulla stegola superiore (1) e su quella inferiore (3) per fissare in questo modo

il cavo (16). Sull'estremità della stegola inferiore (3) potete infilare il cavo (16) in un supporto esistente.

Comando

⚠ Le regolazioni sul tosaerba possono essere eseguite solo se il motore è spento e la lama ferma. Pericolo di danni a persone.

Spegnete l'apparecchio, tirate la chiave di contatto (10) e aspettate che la lama si fermi.

Agganciare / rimuovere il cestello raccogliherba

1. Per agganciare il cestello raccogliherba (4) sollevate la lamiera antiurto (5) e agganciate il cestello (4) in entrambi gli alloggiamenti.

2. Abbassate la lamiera antiurto (5) sul cestello (4). Il cestello raccogliherba si trova ora nella posizione giusta.

3. Per rimuovere il cestello raccogliherba (4) sollevate la lamiera antiurto (5) e rimuovete il cestello (4). Riabbassate la lamiera antiurto (5) sull'alloggiamento (8).

ATTENZIONE! Il tosaerba non deve essere usato senza lamiera antiurto o senza cestello raccogliherba. Pericolo di lesione!

Indicatore del livello di riempimento

Lateralmente sul cestello (4a) si trova un indicatore di livello (b).



Indicatore di livello aperto: Cestello raccogliherba vuoto.



Indicatore di livello chiuso: cestello raccogliherba pieno.

Regolare l'altezza di taglio

Il tosaerba è dotato di 6 posizioni per regolare l'altezza di taglio:

35 mm / 25 mm – altezza minima

55 mm / 45 mm – altezza media

75 mm / 65 mm – altezza grande

1. Afferrate l'impugnatura (14) e sollevate l'attrezzo o spingetelo verso il basso.

2. Impugnate la leva (13) per regolare l'altezza di taglio e posizionatela nella tacca corrispondente alla regolazione desiderata.

L'altezza di taglio giusta per il prato ornamentale è di ca. 25-45 mm, per il prato rustico ca. 45-65 mm.

Per il primo taglio della stagione si consiglia di scegliere un'altezza maggiore di taglio.

Accensione e spegnimento

1. Collocate il tosaerba su una superficie piana.

2. Sollevate il coperchio (12) dall'alloggiamento ed inserite la batteria ricaricata (9) lungo la guida nel tosaerba. Si sente che si blocca in posizione.

3. Inserite la chiave di contatto (10) nel vano appositamente previsto accanto alla batteria (9).

4. Prima di accendere, assicuratevi che il tosaerba non tocchi altri oggetti.

5. Per l'accensione azionate il pulsante di sblocco (17) e tenetelo premuto mentre azionate la leva (18). Lasciate andare la pulsante di sblocco.

6. Per spegnere basta lasciar andare la leva di avviamento (18).

AVVISO! Per offrire una gestione intelligente dell'energia, il motore parte con ritardo.

Dopo lo spegnimento del tosaerba, la lama continua a ruotare per alcuni secondi. Non toccate la lama in movimento. Pericolo di danni a persone.

Carica

⚠ Non esponete la batteria a condizioni estreme come calore e urti. Pericolo di lesione in seguito alla fuoriuscita di liquido! In caso di contatto con occhi e pelle, sciacquate le parti coinvolte con acqua o un neutralizzatore e consultate un medico.

Caricate la batteria soltanto in ambienti asciutti, la superficie esterna della batteria deve essere pulita e asciutta prima di collegare il caricatore. Pericolo di lesioni da scossa elettrica.

Caricate la batteria solo con il caricatore in dotazione.

- Caricate la batteria prima di usarla per la prima volta. Non caricate la batteria brevemente per più volte di seguito.

- Una durata di funzionamento sensibilmente ridotta nonostante la piena carica indica che la batteria è esausta e va sostituita. Utilizzate solo batterie originali che potete acquistare presso il

servizio assistenza.

- Osservate in ogni caso le indicazioni di sicurezza rispettivamente valide e le disposizioni e norme sulla tutela ambientale.

- Non sono coperti da garanzia malfunzionamenti che derivano da un uso improprio.

Montare / rimuovere la batteria

ATTENZIONE! Spegnete l'apparecchio, tirate la chiave di contatto (10) e aspettate che la lama si fermi.

La batteria è divisa in due pacchi batterie. Prima di inserire la batteria dovete infilare i pacchi batterie nell'alloggiamento (v. fig. 5).

1. Per montare la batteria (9) nel tosaerba, inseritela lungo la guida. Si sente che si blocca in posizione.

2. Per rimuovere la batteria (9) dal tosaerba premete il tasto di espulsione (11). La batteria (9) si stacca un pò dalla guida. Sfilate la batteria.

Caricare la batteria

AVVISO! Spegnete l'apparecchio, tirate la chiave di contatto (10) e aspettate che la lama si fermi. Lasciate raffreddare ca. 15 minuti una batteria appena scaricata (9), prima di inserirla nel caricatore (19).

1. Eventualmente rimuovete la batteria (9) dal tosaerba.
2. Infilate la batteria (9) nel caricatore (19). Si sente che si blocca in posizione.
3. Collegare il caricatore (19) ad una presa.
4. A carica completata, staccate il caricatore (19) dall'alimentazione.
5. Premete i tasti di sblocco (9c) sulla batteria (9) e sfilate la batteria (9) dal caricatore (19).

Spie LED di controllo (19a):

- la spia LED di controllo verde del caricatore (19) resta accesa quando il caricatore viene collegato all'alimentazione.

- La spia LED di controllo rossa del caricatore (19) resta accesa quando la batteria è carica. Quando la batteria Quando Pieni di Luce Verde .

Controllare la carica della batteria

Premete il tasto (9a), e il numero di LED accesi

indicherà il livello di carica della batteria:

Tutti i LED accesi: la batteria è carica.

1 LED acceso: la batteria è scarica, si consiglia di ricaricarla.

Batterie esauste

- Una durata di funzionamento sensibilmente ridotta nonostante la piena carica indica che la batteria (9) è esausta e va sostituita. Utilizzate solo batterie di ricambio che potete acquistare dal servizio assistenza.

- Osservate in ogni caso le indicazioni di sicurezza rispettivamente valide e le disposizioni e norme sulla tutela ambientale (v. "Smaltimento / tutela dell'ambiente").

Lavorare con l'attrezzo

AVVISO! Osservate le norme sull'inquinamento acustico e i provvedimenti locali.

Una tosatura regolare favorisce la crescita delle piantine con un aumento delle foglie e lascia morire le erbe infestanti. Per questo motivo dopo ogni falciatura il prato diventa più compatto e più strapazzabile.

La prima falciatura si effettua attorno ad aprile, ad un'altezza di 70-80 mm. Nel periodo di maggior crescita, il prato viene tagliato almeno una volta la settimana.

- Guidate il tosaerba a passo d'uomo a strisce possibilmente dritte. Per garantire una tosatura impeccabile, le singole strisce dovrebbero sovrapporsi sempre di qualche centimetro.
- Regolate l'altezza di taglio in modo che il tosaerba non sia sovraccaricato. In caso contrario il motore potrebbe subire danni.

- Per falciare il prato sui pendii, lavorare sempre trasversalmente. Siate particolarmente cauti nella marcia indietro e quando tirate il tosaerba.

- Pulite il tosaerba ogni volta che lo usate, come descritto nel capitolo "Pulizia / manutenzione".

ATTENZIONE! Dopo lo spegnimento del tosaerba, la lama continua a ruotare per alcuni secondi. Non toccate la lama in movimento. Pericolo di danni a persone.

Dati tecnici

Macchina

Tensione del motore:	40 V
Regime al minimo n_0 :	3800min ⁻¹
Larghezza di taglio:	370 mm
Altezza di taglio:	25-75 mm
Tipo di protezione:	IPX1
Volume cestello raccoglierba:	40 L
Livello di pressione sonora:	

$$L_{pA}=79 \text{ dB(A)}, K=3 \text{ dB(A)}$$

Livello di Potenza sonora:

$$L_{wA}=91.64 \text{ dB(A)}, K=3 \text{ dB(A)}$$

Garantito: 96 dB(A)

Vibrazione: $a_h=1.2 \text{ m/s}^2$; $K=0.5 \text{ m/s}^2$

Pacco batteria

Pacco batteria: 2*20V 2000mAh Li-ion

Caricabatterie

Ingresso: 220-240V~ 50/60 Hz 1,2 A

produzione: 22V 2.2A

Tempo di carica: 1 h

I valori di rumorosità e vibrazione sono stati misurati conformemente alla normativa e alle disposizioni indicate nella dichiarazione di conformità.

Modifiche tecniche ed estetiche possono essere apportate per un miglioramento del prodotto senza preavviso. Tutte le misure, le indicazioni e i dati sono pertanto senza garanzia. Non è possibile sollevare rivendicazioni legali a fronte delle istruzioni per l'uso.

Il valore di emissione delle vibrazioni specificato è stato misurato sulla base di una procedura di test standardizzata e può essere utilizzato per il raffronto di diversi attrezzi elettrici.

Il valore di emissione delle vibrazioni specificato può essere anche utilizzato per una valutazione iniziale dell'esposizione rispetto ad un altro valore.

Il valore di emissione delle vibrazioni specificato può essere anche utilizzato per una valutazione iniziale dell'esposizione.

⚠ AVVISO: durante l'utilizzo dell'utensile elettrico il valore di emissione delle vibrazioni

può discostarsi dal valore indicato, a seconda di come viene usato l'utensile.

È necessario definire misure di sicurezza a tutela dell'operatore che si basino sulla stima dell'esposizione a condizioni effettive di utilizzo (vanno considerate tutte le parti del ciclo di funzionamento, ad esempio i tempi in cui l'utensile è spento e quelli in cui è acceso, ma funziona in assenza di carico).

Pulizia / manutenzione

⚠ Gli interventi non descritti in queste istruzioni devono essere affidate ad un centro di assistenza autorizzato. Utilizzate solo ricambi originali.

Indossate guanti di protezione per maneggiare la lama.

Spegnete l'apparecchio, tirate la chiave di contatto (10) e aspettate che la lama si fermi.

Interventi generali di pulizia e manutenzione

⚠ Non spruzzate acqua sul tosaerba. Pericolo di scossa elettrica.

- Mantenete il tosaerba sempre pulito. Per pulirlo usate una spazzola o un panno, ma niente detergenti o solventi.

- Dopo la falciatura, rimuovete i residui di piante con un attrezzo di legno o plastica da ruote, aperture di aerazione, foro di espulsione e dalla lama. Non utilizzate oggetti duri o appuntiti che potrebbero danneggiare il tosaerba.

- Controllate il tosaerba ogni volta prima di usarlo in merito a danni evidenti, componenti staccati, usurati o danneggiati. Verificate che dadi, perni e viti siano avvitati correttamente.

- Controllate che coperchi e dispositivi di protezione non presentino danni e siano ben fissati. Sostituiteli, se necessario.

Sostituzione della lama

Se la lama perde il filo è possibile farla affilare da un'officina specializzata. Se la lama presenta danni o mostra squilibrio, è necessario sostituirla.

1. Girate il tosaerba.

2. Usate guanti resistenti e mantenete la lama (20). Girate la vite della lama (21) in senso antiorario

con l'aiuto di un cacciavite.

3. Rimontate la nuova lama (20) nella sequenza inversa. Assicuratevi che la lama (20) sia posizionata correttamente e che la vite (21) sia ben stretta.

Stoccaggio

Svitare le viti (2+6) e congiungete la stegola superiore (1) e quella inferiore (3) affinché il tosaerba occupi meno spazio. Il cavo non va incastrato.

- Conservate il tosaerba in un luogo asciutto e al di fuori dalla portata dei bambini.
- Fate raffreddare il motore prima di riporre il tosaerba in un ambiente chiuso.
- Rimuovete la batteria prima di conservare il tosaerba per un periodo di tempo prolungato (ad es. in inverno).
- Conservate la batteria a carica parziale. Il livello di carica deve essere del 40-60% per uno stoccaggio prolungato (due spie LED accese).
- Durante un periodo di stoccaggio lungo, controllate circa ogni 3 mesi il livello di carica della batteria che andrà ricaricata se necessario.
- Conservate la batteria ad una temperatura compresa tra 10 e 25 °C, evitando eccessivi sbalzi termici per impedire un calo di potenza.
- Non rispondiamo di danni causati dai nostri prodotti qualora essi siano riconducibili a riparazioni improprie e all'impiego di ricambi non originali o ancora ad un uso non conforme.

Smaltimento / tutela dell'ambiente

Rimuovete la batteria dal tosaerba e riciclate il prodotto, la batteria, gli accessori e la confezione in rispetto della normativa ambientale.



Gli apparecchi elettrici non vanno smaltiti con i rifiuti urbani.



Non gettate la batteria nei rifiuti domestici, nel fuoco (rischio di esplosione) o in acqua. Le batterie danneggiate possono provocare danni all'ambiente e alla salute quando fuoriescono vapori o liquidi velenosi.

- Consegnate l'attrezzo e il caricatore ad un

centro di riciclaggio.

- Smaltite le batterie scariche. Consigliamo di coprire i poli con strisce adesive per proteggerle da un cortocircuito. Non aprite la batteria.
- Smaltite le batterie in conformità alle norme locali. Conferite le batterie in un punto di raccolta dedicato dal quale saranno poi riciclate conformemente alla normativa. Chiedete alla società di smaltimento rifiuti locale o al nostro centro di assistenza.
- Non gettate l'erba falciata nei rifiuti urbani, bensì aggiungetela alla composta o distribuitela sotto cespugli e alberi come pacciamatura.

Ricerca di errori

Problema	Possibile causa	Eliminazione dei difetti
Il tosaerba non si avvia	Batteria (9) scarica	Controllare il livello di carica della batteria e ricaricarla
	Batteria (9) mancante	Montare la batteria
	Pulsante di sblocco (17) o leva di avvio (18) difettosi	Riparazione a cura del centro di assistenza
	Spazzole di carbone usurate	
	Motore difettoso	Regolare un'altezza di taglio superiore. Sollevare leggermente le ruote anteriori premendo la stegola inferiore.
	Prato troppo alto	
Il motore si spegne	Blocco causato da un corpo estraneo	Rimuovere il corpo estraneo
Risultato insoddisfacente o il motore funziona con difficoltà	Altezza di taglio troppo bassa	Regolare un'altezza di taglio superiore.
	Lama (20) spuntata	Far affilare o sostituire la lama
	Zona della lama intasata	Pulire il tosaerba
	Lama (20) montata male	Montare la lama in modo corretto
La lama non ruota	La lama (20) è bloccata dall'erba	Rimuovere l'erba
	La vite della lama (21) è allentata	Stringere la vite
Eccessiva rumorosità, sferragliamento o vibrazioni	La vite della lama (21) è allentata	Stringere la vite
	Lama danneggiata	Sostituire la lama

Original Konformitätserklärung



Matrix GmbH

Postauer Str. 26

D-84109 Wörth/Isar

Germany

Fax: +49 (0) 8702/45338 98

E-Mail: info@matrix-direct.net

(DE)

erklärt folgende Konformität gemäss
EU-Richtlinie und Normen für den Artikel

(IT)

dichiara la seguente conformità secondo
le direttive e le normative UE per
l'articolo

(FR)

déclare la conformité suivante selon la
directive UE et les normes pour l'article

Benzin Rasenmäher / ALM 40-2 Li



2006/42/EC



2000/14/EC_2005/88/EC



98/37/EG



2014/30/EU



87/404/EEC



R&TTED 1999/5/EC



2002/96/EC



2011/65/EU

Akku-rasenmäher: EN 62233; EK9-BE-34; EN 60335-2-77; EK9-BE-52; EN 60335-1; EK9-BE-89;
EK9-BE-77(V3); EK9-BE-91; EN 55014-1; EN 55014-2;

Ladegerät: EN60335-1; EN60335-2-29; EN62233; EN55014-1; EN55014-2; EN61000-3-2; EN61000-3-3

Geräuschemission 2000/14/EC, Anhang VI & 2005/88/EC, Garantierter Schallleistungspegel: $L_{WA} = 96$ dB(A),

Gemessener Schallleistungspegel: $L_{WA} = 91$ dB (A) Benannte Stelle, Name und Anschrift der beteiligten
Stelle: ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:

Matrix GmbH

Postauer Str. 26

D-84109 Wörth/Isar

Germany

Wörth/Isar, den 18.01.2018

Art.-Nr.: 630786700000

Joachim Lichtl (Geschäftsführer)

GARANTIE

DE GARANTIE

Dieses Gerät ist ein Qualitätserzeugnis. Es wurde unter Beachtung der derzeitigen technischen Erkenntnisse konstruiert und unter Verwendung eines üblichen guten Materials sorgfältig gebaut.

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch Kassenbon, Rechnung oder Lieferschein nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Funktionsfehler durch unseren Kundendienst beseitigt, die nachweisbar, trotz vorsichtsmäßiger Behandlung entsprechend unserer Bedienungsanleitung auf Materialfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch die Instandsetzung oder Ersatz einzelner Teile wird die Garantiezeit weder verlängert noch wird neue Garantiezeit für das Gerät in Gang gesetzt. Für eingebaute Ersatzteile läuft keine eigene Garantiefrist. Wir übernehmen keine Garantie für Schäden und Mängel an Geräten oder deren Teile, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung auftreten. Das gilt auch bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowie Einbau von Ersatz- und Zubehörteilen, die nicht in unserem Programm aufgeführt sind. Beim Eingreifen oder Veränderungen an dem Gerät durch Personen, die hierzu nicht von uns ermächtigt sind, erlischt der

Garantieanspruch.

Schäden, die auf unsachgemäße Handhabung, Überlastung oder auf natürliche Abnutzung zurückzuführen sind, bleiben von der Garantie ausgeschlossen.

Der Hersteller haftet nicht für Folgeschäden. Schäden, die durch Herstelleroder Materialfehler entstanden sind, werden durch Reparatur- oder Ersatzlieferung unentgeltlich behoben.

Vorraussetzung ist, dass das Gerät unzerlegt und vollständig mit Kauf- und Garantienachweis übergeben wird.

Verwenden Sie im Garantiefall ausschließlich die Originalverpackung.

So garantieren wir Ihnen eine reibungslose und schnelle

Garantieabwicklung.

Bitte senden Sie die Geräte "frei Haus" ein oder fordern Sie einen Freeway-

Aufkleber an. Unfreie Einsendungen können wir leider nicht annehmen!

Die Garantie bezieht sich nicht auf die Teile, die durch eine natürliche Abnutzung verschlissen werden.

Bei Garantieanspruch, Störungen, Ersatzteil- oder Zubehörbedarf wenden Sie sich bitte an die hier aufgeführte Kundendienstzentrale:

Änderungen vorbehalten.

Matrix GmbH Service

• Postauer Str. 26 • D – 84109 Wörth/Isar

• Tel.: +49 (0) 1806/841090 • Fax: +49 (0) 8702/45338 98

• e-mail: service@matrix-direct.net

FR GARANTIE

Cet appareil est un produit de qualité. Il a été conçu selon les connaissances techniques actuelles et construit soigneusement en utilisant une bonne matière première courante.

La durée de garantie est de 24 mois et commence à courir au moment de la remise qui doit être attestée en présentant le ticket de caisse, la facture ou le bon de livraison. Pendant la période de garantie, toutes les anomalies fonctionnelles sont éliminées par notre service après-vente résultant, malgré une manipulation correcte conformément à notre notice d'utilisation, d'un vice de matériel.

La garantie se déroule de façon à ce que les pièces défectueuses soient réparées gratuitement ou remplacées par des pièces impeccables, selon notre choix. Les pièces remplacées deviennent notre propriété. La réparation ou le remplacement de certaines pièces n'entraîne aucune prolongation de la durée de garantie ni une nouvelle garantie pour l'appareil. Les pièces de rechange montées n'ont pas de durée de garantie propre. Nous n'accordons aucune garantie pour des dommages et défauts sur les appareils ou leurs pièces découlant d'une trop forte sollicitation, d'une manipulation non conforme ou d'un manque d'entretien.

Cela vaut également en cas de non-respect de la notice d'utilisation ainsi que pour le montage de pièces de rechange et d'accessoires qui ne gurent pas dans notre gamme. En cas d'interventions ou de modifications de

l'appareil effectuées par des personnes que nous n'avons pas mandatées, le droit à la garantie devient caduc. Les dommages résultant d'une manipulation non conforme, d'une surcharge ou d'une usure normale sont exclus de la garantie.

Il sera remédié sans frais aux dommages dus à un défaut de fabrication ou à un défaut sur le matériel par une réparation ou par le remplacement de l'appareil.

A condition que l'appareil soit rapporté non démonté et complet avec la preuve d'achat et le bon de garantie.

Pour faire fonctionner la garantie, utilisez exclusivement l'emballage original. Nous vous assurons ainsi un fonctionnement rapide et sans problème de la garantie.

Veuillez envoyer les appareils, "franco usine", ou demandez un autocollant Freeway. Nous ne pouvons malheureusement pas accepter les expéditions non archivées!

La garantie ne s'étend pas aux pièces usées en raison d'une usure naturelle.

En cas de demande de garantie, de pannes, de demande de pièces de rechanges ou d'accessoires, veuillez vous adresser à la centrale du service après-vente ci-dessous:

Sous réserve de modifications.

IT GARANZIA

Questo apparecchio è un prodotto di qualità, costruito accuratamente secondo lo stato attuale della tecnica e utilizzando un materiale comune di buona qualità.

Il periodo di garanzia è di 24 mesi a decorrere dalla data di consegna, che deve essere certificata con scontrino di cassa, fattura o bolla di consegna. Nel periodo di garanzia il nostro servizio clienti si impegna ad eliminare tutti i difetti di funzionamento, per i quali sia possibile dimostrare l'origine dovuta a difetti del materiale e non a un trattamento non conforme alle nostre istruzioni per l'uso.

La garanzia si espleta a nostra discrezione riparando gratuitamente i pezzi difettosi o sostituendoli con pezzi funzionanti. I pezzi sostituiti tornano di nostra proprietà. La riparazione o sostituzione dei singoli pezzi non implica il prolungamento del periodo di garanzia, così come non riaccende un nuovo periodo di garanzia per l'apparecchio in uso. Non è prevista una scadenza di garanzia propria per i pezzi di ricambio montati. Non rientrano nella garanzia danni e carenze degli apparecchi o di loro parti dovuti a sollecitazione impropria, trattamento e manutenzione irregolare. Lo stesso vale per la mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, nonché per l'installazione di pezzi di

ricambio e accessori che non rientrano nel nostro assortimento. Interventi o modifiche all'apparecchio apportati da persone che non ne hanno l'autorità, causano l'annullamento della garanzia. La garanzia non copre i danni dovuti ad uso improprio, sovraccarico o usura naturale.

Danni dovuti a difetti di costruzione o dei materiali saranno sanati riparando o sostituendo l'apparecchio senza spese.

Le riparazioni o sostituzioni in garanzia sono possibili, solo se l'apparecchio viene riconsegnato non smontato e completo di scontrino d'acquisto e certificato di garanzia.

In caso di restituzione in garanzia, utilizzare esclusivamente l'imballo originale. In questo modo siamo in grado di garantire un decorso rapido e senza intoppi delle procedure di garanzia.

Inviare gli apparecchi, "franco sede" oppure applicandovi un adesivo "Freeway". Non si accettano spedizioni non archivate.

La garanzia non si applica a pezzi logorati in seguito a naturale usura.

In caso di reclami di garanzia, guasti, necessità di pezzi di ricambi o accessori, rivolgersi alla Centrale Servizio Clienti indicata qui di seguito: Con riserva di modifiche.

Benzin Rasenmäher / ALM 40-2 Li

DE GARANTIE

gekauft bei:

in (Ort, Straße):

Name d. Käufers:

Straße, Haus-Nr.:

PLZ, Ort:

Telefon:

Datum, Unterschrift:

Fehlerbeschreibung:

I GARANZIA

acquistato da:

in (località, via):

Nome dell'acquirente:

Via, Nr. civivo

CAP, Località:

Telefono:

Data, Firma:

Descrizione del difetto:

FR GARANTIE

Acheté chez :

à (ville, rue) :

Nom de l'acheteur :

Rue, N° :

CP, ville :

Téléphone :

Date, signature :

Description du défaut :